

## Bayer Zsolt lesz a vendég

November 8-án, 19 órakor az Egy Jobb Komáromért PT szervezésében a Polgári Fórum vitaestorozatának keretében (korábban Duray Miklós volt a vendég) a Viking Pub pincetermében Bayer Zsolt író (Echo tv) tart előadást a magyarországi sajtóról és az aktuális politikai helyzetéről. Mindenkit szeretettel vár az EJK PT

XXII. ÉVFOLYAM 43. SZÁM \* 2012. november 2. \* 0,40 €

# dunatáj

MAGYAR NYELVŰ  
REGIONÁLIS HETILAP

www.dunataj.sk

## Bátorkeszin MKP-s, Nemesócsán független az új polgármester

Két, a rendszerváltás előtti időszakban ún. központi jellegű településen, Nemesócsán és Bátorkeszin zajlottak szombaton előrehozott polgármesteri választások. Nagy volt a tét, hiszen mindkét községben több jelölt harcolt a polgármesteri székért. Bá-

torkeszin ugyan a négy jelölt közül egy visszalépett, viszont Nemesócsán nyolcan küzdöttek a voksokért. A rossz idő ellenére mindkét településen kellő számú szavazó járult a választási urnákhoz, így érvényes volt a szavazás.

**NEMESÓCSÁN** a 2067 választásra jogosult révén 1091 érvényes szavazatot került az urnákba, miközben 52,78 százalékos volt a részvételi arány. Egyértelmű, hogy a legnagyobb bizalmat az a **Magyarics Gusztáv** (független) érdemelte ki, aki az elmúlt évek során magánvállalkozóként több neves rendezvényt, sporteseményt is támogatott. Ő 355 szavazatot kapott, miközben a második helyen végzett **Szép Lajos** (MKP) csak 183-mat. Harmadik lett a HÍD jelölésében **Válek Iván**, aki 164 szavazatot kapott. Érdekes, hogy a községben továbbra is népszerűségnek örvend **Komjáti László** (független), a ko-

rábbi polgármester, akinek ezúttal csak 153 szavazatot sikerült összegyűjtenie. A további jelöltek — valamennyi függetlenként indult — **megoszlása: Kovács Tibor** (88), **Nagy Gábor** (79), **Szalai Zoltán** (41), **ifj. Bajcsi Tibor** (28).

**BÁTORKESZIN** is minden zavaró körülmény nélkül zajlott a polgármester-választás. A 2825 választásra jogosult személy közül 1896 élt szavazati jogával, ami 67,7 százalékos részvételi arányt jelentett. Elsőpró győzelmet aratott az MKP színeiben induló **Labanc Roland** tanár, aki a komáromi Selye János Gimnázium igazgató-helyettese, aki 1062

szavazatot kapott, megelőzve ezzel a korábbi, népszavazással leváltott polgármestert, **Sipos Józsefet** (független). A községben totális vereséget szenvedett a HÍD színeiben induló **Mácsodi Gertrúd**, aki mindössze 181 szavazattal lett a harmadik.

Labanc Roland és Magyarics Gusztáv két évig, a következő önkormányzati választásokig vezetik községüket. Addig kell bizonyítaniuk, hogy megérdemelték választóik bizalmát.

### A tél első áldozata

Kedden a reggeli órákban halva találták a Komáromi Jókai Színház melletti parkban a 44 éves **Vörös Imre** hajléktalant, aki nagy valószínűség szerint kihűlt. Idegenkezűsége utaló sérüléseket nem találtak, de a helyszínelő orvos elrendelte a boncolást.

### Bővítették a városi szennyvíztisztító kapacitását

Átadták Ógyalla felújított szennyvíztisztítóját, amely már magasabb környezetvédelmi előírásoknak megfelelő szabványbesorolással rendelkezik. Az 5 millió 668 ezer eurós beruházásból a környezetvédelmi minisztérium 675 ezer eurót biztosított, a többit EU-s pályázatból fedezték. Az is említésre méltó, hogy a bővítést ez év decemberében kellett volna befejezni, a kivitelező azonban határidőt rövidített.

Mi sem értjük, hogy történhetett...

## Még meg sem alakultak, de már sumákolnak?

Lapunk múlt heti számában hírt adtunk arról, hogy hétfőn bejelentette megalakulását a Magyar Kereszténydemokrata Szövetség nevet viselő új párt. A sajtótájékoztató alapján azt írtuk, hogy a párt tagja Halász Béla megyei képviselő is. Az érintett személyesen tiltakozott a közöltek ellen.

Annak ellenére, hogy Halász Béla sms-ben közölt fenyegetőzése nem tesz eleget a sajtótörvényből adódó helyreigazítási kérelem alapfeltételeinek sem, szerkesztőségünk — jó hírre meg-

őrzése érdekében — utánajárt az információnak, s megállapította, hogy rajtunk kívül szinte valamennyi felvidéki sajtóorgánium tényként kezelte Halász Bé-

(Folytatás a 3. oldalon)

### Ittasan a kukatárolónak?

Minden valószínűség szerint nagy sebességgel, ráadásul ittasan vezette személygépkocsiját az a 18 éves komáromi fiatalember, aki a Király püspök utca egyik lakótömbjének szeméttárolójába hajtott. A kocsin és a tárolón összesen 18 ezer eurós kár keletkezett. Személyi sérülés nem történt.

VILÁGMÁRKÁK  
HIHETETLEN ÁRAKON!  
Pozsonyi út 1, Komárom  
www.britishoutlet.sk

NEXT





Az októberi tél hideg leheletével cibálja a megszépült Kossuth tér facsemetéinek zsege lombzatát, a szónokok szóvirágait hallgató sokadalom szinte védekezően tömörül, az emberek fázósan toporogva szemrevételezik a tér elmúlt két évben kialakított új arculatát. S miközben a szavak záporozva kopognak, lelki szemeim előtt régen megélt és nagyrészt emberöltőkkel ezelőtti események peragnek, a gondolat szárnyai a messzi múltba repítenek.



## A RÉGMŰLT RÓL ÁLMODIK A KOSSUTH TÉR



VÉGRE ÁTADTÁK RENDELTETÉSÉNEK...

A hajdani református temetőben vajon hol állt a helyi egyházközség Jókai által is megemlélt fából épült imaháza? A pestisjárvány áldozatainak tömegsírjait a valamikori benzinkút építésekor bolygatták meg, ennek magam is szemtanúja voltam. A sarki gyógyszertár épületére már csak gyérülő nemzedékem tagjai emlékeznek, amint a múlté már a régi piac hosszú, földszintes épülete, nem mérnek már bort a sarki hatalmas boroshordóból, nem vernek többé tanyát a vándorcirkuszosok, s nem hallgatják többé május elcséjén a kocsákmanóvált munkások és munkanélküliek a baloldali munkásvezérek izzó szónoklatait. Hol van már az egykori „disznópiarcs”, Meszlényi Ferenc mutatványos hintái sem nyikorognak, nem ácsingóznak cselédányok

és fronta induló katonák gyorsfényképész-műtermének bejárata előtt. Hol van már a hajdani mázsaház, a Szent Rozália-templomhoz rézsútosan vezető kettős fasor, s mára csak a hírmondója maradt a Kossuth téri híres vendéglőknek. Fakuló emlékek a Szőlőssy-, Vízkelety- és Tomanóczy-vendéglő, a Pipperék Makk Hetese, nem vesztel meg már a lövönalású omnibusz a Fehér Ló vendéglő „napsugaras” kapuja előtt, hogy a dél-komáromi vasútállomásra szállítsa Budapestre vagy Bécsbe igyekvő utasait. Közben kerese, kutatom, emlékeim szerint hol állt a tér Tolnai utcai sarkán néhai szomszédom, az áldott emlékü Kopócs Péter bátyám vendéglője? Bizony, régi komáromi vendéglőstársaival együtt már régen odafent kvaterkázik egy

menyei vendéglő vagy kávéház teraszán, hogy egy-egy pohárka nektár mellett megvitassák a világot viselt dolgait, miközben alálapillantanak, vajon odalent, a Kossuth téren megint mi ez a nagy ribillió? Péter bátyámra gondolok, s jóízű történetére, amely hajdan a Komáromi Lapokban is megjelent. Történt egyszer, hogy a vasútállomás előtt egy ember toporgott az érkező utasok között. Láthatóan nem tudta, merre is vegye az útját. Megszólított hát egy másik atyafit: — Mondja, jóember, merre vezet az út a Kossuth térre? Az zavarában megvakargatta kobakját és elgondolkodott. — Tetszik tudni, a tér sarkán áll a Kopócs-féle vendéglő... — tette hozzá kiegészítésként a kérdező. — Az iskáltyuláját — ütött a homlokára a megkérdező —,

miért nem ezzel kezdte kend — s azzal a tér felé vezető utca irányába mutatott. A Kossuth teret nem tudta azonosítani, ám a Kopócs-vendéglő hallatára tüstén megvilágosodott elméje.

A szónoklatoknak vége, a jelképes szalagot is átvágták már, a harsonaszó hangjait sem visszhangozták a falak. Vajon mi az a száraz tényanyag, amely erről a napról feltehetően bekerül a városi krónika lapjaira? Valószínűleg ennyi: A Kossuth tér rehabilitációjának munkálatai 2009-ben kezdődtek és több mint 1 millió 542 ezer eurót igényeltek. Ennek az összegnek a 85 %-át az Európai Unió, 10 %-át az Európai Régiófejlesztési Alap és maradék 5 %-át a város költségvetéséből fedezték. A rendezési terv a pozsonyi Qd Kft, név szerint pedig Bán-

hegyi Márton mérnök munkája. A kivitelezési munkálatokat a pozsonyi székhelyű Eurobuilding Rt. végezte jelentős csúszással, amelyre a régészeti ásatások miatti kényszerűsünet sem ad teljes és elfogadható magyarázatot. Mivel a tér rendezése közpénzből készült, a törvény értelmében őt esztendeig nem eszközölhető rajta semmilyen változtatás, de ez idő alatt parkolási díj sem szedhető. Talán ennek a ténynek fog a legjobban örülni a 87 parkolóhelyet igénybevevő autós...

Végre, valahára elkészült hát a Kossuth tér új, rendezett arcúlat. Ha tudunk még neki ennyi várokozás után egyáltalán örülni, akkor örvendezünk!

(németh)

## N ö v é n y v é d e l e m

### A téli alma raktározási betegségeiről

A raktározási veszteségek nagyobb részét a gombás megbetegedések okozzák. Több év vizsgálatainak alapján megállapították, hogy melyek a termés rothadását előidéző gombák és milyen arányban okozták az alma romlását. Ha az összes gombás eredetű megbetegedést száz százaléknak vesszük, akkor a *Penicillium expansum* 62%-ban, a *Botrytis cinerea* 23%-ban, a *Physalospora obtusa* 2%-ban, az egyéb gombák pedig 2%-ban fordulnak elő. A rothadásból eredő veszteségek különböző módon csökkenthetők. A sikeres védekezés alapfeltétele az egészséges gyümölcs tárolása. Ezzel a betegségek részben, vagy teljes mértékben megelőzhetők. A betegségek megjelenését a raktározás alatt sokáig gátolják a szűretig végzett következetes lombtrágyázások, permetezések.

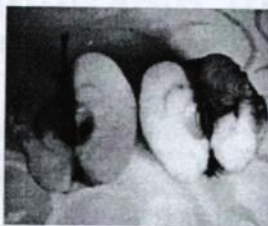
A raktárakban a legtöbb kárt az alma *penicilliumos* (*Penicillium expansum*) gyümölcsrothadása okozza, amelyet kék- vagy zöldpenészes rothadásnak neveznek. Terjedését a szedéskor, szállításkor és válogatáskor keletkezett sebek nagy mértékben elősegítik. Szinte valamennyi almafajtán megtelepszik. Tüneteire jellemző, hogy a gyümölcs

felületén gyorsan növekvő világosbarna, vizenyősen rothadó foltok jelennek meg. A héjon, amely rendkívül könnyen felreped, kékeszöld konidiumtartó gombanyalábok tűnnek fel. A gyümölcs húsába mélyen behúzódó világosbarna, vizenyős rothadás figyelhető meg. A gomba, amint azt említettük, elsősorban sérüléseken (kocsánykiszakadás, héjsérülés stb.) keresztül hatol be a gyümölcsbe. A túlérletlen leszedett, vagy hosszú ideig tárolt gyümölcsbe azonban seb nélkül, a légzőnyílásokon keresztül is bejut a gomba. A kórokozó micéliuma (gombafonala) a gyümölcsben gyorsan szétterjed, majd a héjon nagy számban képződnek a kékeszöld színű konidiumtartó telepek. Ezek szétporozva terjednek, sokáig életképesek és állandó fertőzőesi veszélyt jelentenek a tárolóban. A védekezés tehát az elmondottakból következik. A sérülések elkerülése a legfontosabb feladat. Válogatáskor a sérült almákat távolítsuk el, azokat ne tároljuk. A túlérlet gyümölcsök sem alkalmasak tárolásra.

Élettani tárolási betegségek: Lényegesen

bonyolultabb az olyan tárolási betegségek leküzdése, amelyeknek nincs kórokozó, s amikor az áru minőségét rontó elváltozások fiziológiai rendellenességek következtében

jelennek meg. Ide tartoznak elsősorban a Jonathán foltbetegségek. Ezeket azonban kellő szakértelemmel és odafigyeléssel ki lehet védeni, illetve nagy mértékben csökkenthetők. A túlérlet, megpuhult almák jellegzetes tárolási betegségei a húsbarnulások. Kialakulásuk során gyakoribb, hogy a szövethalálás a héjtól kiindulva befelé terjed.



Itt jegyezzük meg, hogy az almák fogékony-ságát növeli a nitrogénbőség, de a kései szedés is. Az idén is gyakran előfordultak olyan fiziológiai rendellenességek, mint a kalcium-, vagyis a mészellátás elégtelensége, amely a keserűfoltosságban nyilvánul meg. Ez az idén főleg a piros színű fajtáknál jelentkezett. Előfordult továbbá a bőr hiánybetegsége is, amelyet belső parásodásnak nevezünk, s főleg ott tapasztalható, ahol a vegetációs időszak második felében nem használtak mésztartalmú lombtrágyákat (pl. Vuxal Ca, Lamag Ca, stb).

Csekes Zoltán mérnök





## Tebenned bízunk eleitől fogva

### Kedden fejeződtek be a VII. Bátorkeszi István Napok

Újkeletű hagyománya Bátorkeszi református hitközségének, hogy évente emléknapokat tart a gályarabságba

hurcolt prédikátor, Bátorkeszi István emlékére. Az idei megemlékezések október 21-én kezdődtek, amikor ün-

nepi zenés istentiszteletet tartottak a templomban, ahol dr. Szénási Lilla martos-ímelyi lelkész hirdetett igét.

A hét folyamán a Fireszke gyermek és ifjúsági konferenciaközpontban rendhagyó hittanórákat tartottak, s itt került sor Sung Kon Park koreai lelkésznek az országát, annak kultúráját és vallási életét bemutató előadására is. Az október 25-én tartott evangelizáción dr. Czinke Timea bátorkeszi lelkész hirdetett igét, pénteken a beretkei református árvaház történetét mutatta be Galo Vilmos, az ELTE Bölcsészstudományi Karának doktorandusza, szombaton pedig egyházmegyei konfirmándustalálkozót rendeztek, ahol Fazekas Anna komáromi lelképásztor és dr. Pólya Katalin párkányi lelkész, a Selye János Egyetem Teológiai Karának tanára tartott előadást.

Vasárnap ünnepi istentiszte-

letet és úrvacsoraosztást tartottak a templomban, ahol dr. Molnár János lelképásztor, a SJE Református Teológiai Karának dékánja hirdetett igét. Rámutatott arra, hogy a gályára hurcolt prédikátorok kitarítottak hitük mellett, vállalták a megpróbáltatást, a kinszenvedést. — Akit odaláncoltak az evezőpadhoz, az — ha időközben valaki pénzért ki nem váltotta — vagy ott halt meg a korbácsütések, betegségek következtében, vagy pedig mindvégig számolt azzal, hogy a hajóval együtt kell elmerülnie a hullámsírba. Nem számítottak embernek, csak a hajóeltár részei voltak. Vajon napjainkban hányan mernék vállalni a megpróbáltatásokat? — tette fel a kérdést, majd párhuzamot vont az egyes korok embert próbáló

eseményeivel, rámutatva arra, hogy 1947-ben, amikor elkezdődtek a deportálások, kitelepítések és áttelepítések, az embereknek a hitükön kívül az anyanyelvükért is vállalniuk kellett a megpróbáltatásokat. Délután került sor az 50 évvel azelőtt konfirmáltak találkozójára, melyen Nagy Béla nyugalmazott bátorkeszi lelki-

pásztor és Czinke Zsolt jelenlegi lelképásztor hirdetett igét. Az istentisztelet végén a dékánt egy, a nevére bekötött református énekeskönyvvel ajándékozták meg az istentisztelet résztvevőit.

Hétón a KOEN munkacsoport tartott rendhagyó hittanórárt, kedden pedig az óvodások számára rendeztek foglalkozást.

Felvételeink - fent: A vasárnap délelőtti ünnepi istentisztelet résztvevői, dr. Molnár János, a SJE Teológiai Karának dékánja igehirdetés közben, a résztvevők további csoportja, előtérben Labancz Roland, a szombaton megválasztott új bátorkeszi polgármester, illetve a bátorkeszi fiatalok egy csoportja látható. Lent Czinke Zsolt lelkész adja át az egyetemi dékánnak a nevére bekötött énekeskönyvet, illetve dr. Czinke Timea virágcsokorral köszöntötte az igét hirdető tanárt. Jobbra, az utolsó három képen azokat a pillanatokat örökítettük meg, amikor az istentisztelet résztvevői megkoszorúzták a kitelepítések áldozatainak emlékére emelt kopjafát. Itt helyezte el az emlékezés virágait az MKP helyi szervezete, illetve özv. Varga Béláné, aki átélte a csehországi deportálás szomorú napjait.



## Még meg sem alakultak, de már sumákolnak?

(Befejezés az 1. oldalról)

Béla tagságát az új pártban. Az egyik legolvasottabb hírportálnak, amelynek ráadásul Komáromban van a székhelye, október 22-i keltezésű, a pártalakulásról szóló híryanagában ez szerepel: „Fehér Csaba elmondta, hogy az alakuló pártban ugyan többen részt vesznek a Keresztény Magyar Szövetségből, azonban nem annak átalakulásáról van szó. A KMSZ megmarad civilnek, és mivel ők politikai szerepet vállalnak, ott átadják a vezetést másoknak. A KMSZ tagjai még Halász Béla megyei képviselő és Hamerlik Richárd korábbi parlamenti képviselő, akik azonban most nem voltak jelen a rendezvényen. Most azonban az előkészítő bizottság volt

jelen, és nem a pártalapító tagok.”

Két eset lehetséges:

1. Halász Béla nevével Fehér Csaba és követői visszaéltek, a fiatalok körében kivívott népszerűségét saját céljaikra akarták kihasználni. Ebben az esetben bocsánatot kérünk Halász Bélától, s azt tanácsoljuk, hogy a további félreértések elkerülése érdekében mindezt tisztázza az érintettekkel.

2. Előfordulhat az is, hogy Halász korábbi szóbeli ígérete alapján, tagságát tényként adta hírül Fehér Csaba és csapata, viszont a megyei képviselő időben visszalépett és nem kíván társulni a felvidéki magyarságot tovább osztó párttal.

Részünkről az ügyet lezártunk tekintjük.

A szerkesztőség

## Indul a Blues Project!

November 3-án a komáromi RÉV- Magyar Kultúra Házában kezdődik a VI. Felvidéki Blues Project Fesztivál. Fellép a Blues Zone, az ekecsi Last Blues Band, a Török Ádám-Horváth Misi duo és a felvidék legismertebb blues-rock bandája, a História. A fesztivált a budapesti country-rockot játszó Don Dina fellépése zárja.

## Meg nem hallott kiáltások

Nagyon kevés az olyan öngyilkos, aki sok szenvedéssel járó betegsége miatt vet véget életének. Sokkal többen vannak azonban olyanok, akiknek néma segélykiáltását közvetlen környezete nem veszi észre. Az 59 éves H. György már három alkalommal próbált véget vetni életének, legutóbb a múlt hét szerdáján. A Vág-hídról akart leugrani, amikor az arra járó rendőrszolgálat gyors beavatkozásának köszönhetően meghiúsította szándékát. A férfit az érsekújvári pszichiátriára vitték megfigyelésre.





## HARMONIA XXI. SACRA DANUBIANA

## SZENTMISE A SZENT ANDRÁS- TEPLOM ÚJRASZENTELÉSÉNEK ÉVFORDULÓJÁN

A Harmonia Sacra Danubiana Egyházzenei és Egyházművészeti Fesztivál rendezvénysorozata október 27-én, szombaton a Szent András-templomban ősi rítusú ünnepi szentmisével folytatódott, amelyet a templom újraszentelése évfordulójának alkalmából tartottak. A mise előtt elhangzott bevezetőjében Stubendek László mérnök, a huszonegyedik évfolyamába lépett rendezvénysorozat fő szervezője elmondta, hogy az 1848. szeptember 17-én bekövetkezett komáromi nagy tűzvész, amely a Megyercsi utca tájékán az egyik portán ütött ki, nemcsak a város lakóépületeinek többségét hamvasztotta el, de templomai, s köztük a Szent András-templom is áldozatul estek a bencések rendházával és a szemben álló gimnáziummal egyetemben.

A templomot az 1850-es évek folyamán közadakozásból újjátették fel, majd újraszentelését Szcitovszky János bíboros, hercegprímás, esztergomi érsek végezte el 1860. október 28-án. Az erről szóló felszentelési okirat szövegének felolvasását követően került sor az ünnepi szentmisére.

Az ősi rítusú ünnepi szentmisét Balogh Károly perbetei plébános, főcelebráns tartotta Józsa Attila galántai esperes plébános, Kovács Gellért, ODpraem, gödöllői premonstrei szerzetes prépost közreműködésével. A Concordia

Vegyes Kar és a dél-komáromi evangélikus kórus előadta a Misa de Angelis gregorián misét.

Másnap, október 28-án orgonahangverseny színhelye volt a Szent András-templom, ahol Ivetta Zatková és Marek Mosnár pösztényi orgonaművészek adtak nagy sikerű hangversenyt. A XXI. Egyházzenei és Egyházművészeti Fesztivál rendezvénysorozata november 5-én, hétfőn 17 órakor folytatódik Schmidthauer Lajos komáromi orgonaművész emléktáblájának megkoszorúzásával.

(német)

## Búcsú anyámtól

Anyám, földi ruhád levetted,  
hogy szárnyalhass egy égi lepelben.  
Ott vagy fenn az égen, a messzeségben.  
Megtörtetett tested elhagyta lelked,  
hogy szárnyaljjon az Úr trónja elé.  
Nehéz karmád ledolgoztad,  
adjon az Úr haló poraidnak örök nyugodalmat.

Nem látom már többé töpörödött, mankós kis tested,  
nem szólal meg többé ajkad: „Leveskét ehetnék?”

Nem mondja többé senki:

„Benneteket mennyire szeretlek”.

Nincs többé kinek simítanom meg ősz fejét,  
fognom sorstól meggyötört kezét.

Nincs többé, akinek mondjam:

„Édesanyám, szeretlek.”

Ma még tested utoljára látom,  
aztán szétmarcangolnak a lángok.

Hálás szívvel gondolok Rád, míg élek,

Tőled kaptam a legnagyobb kincset, az Életet.

### II.

Csönd borul a városra,  
elnémulnak a nappali zajok.  
Hallgat a szoba,  
csak a szökőkút zize csobog.  
Kint tombol a szél,  
öt napja, hogy elmentél.

Hiányod érzik a tárgyak.

Kiált a szék:

„Ma nem ültél rajtam!”

A leves sem került elő,

nincs ki boldogan enné.

A két kutya is szomorúan néz,

hiányod érzik, és őrzöm én.

### III.

Sokszor operáltam,  
de mindig talpra álltam.

Sokszor voltam vesztes,

de lélekben edzett.

Elment apám,

írni kezdtem.

Elment első férjem,

ezoteriás lettem.

A Teremtő szeret és segít,

új férjet adott,

aki új utakat mutatott.

### IV.

Reggel fehér tájra ébredtem,  
a háztetők roskadoztak a fehérség alatt.

Nemsokára eljön a karácsony,

de a székek üres marad.

Üres helyed egy szál rózsá jelzi,

mert mondtad: „El kell menni, el kell menni.”

Fáradt tested elkoptattad,

Küzdelmes életed megvívta.

Emelt fővel állsz az Úr elé,

hisz lelked átítatja a szeretetlélmény.

Dr. Egriné T. Szonja



## Élet írt a történetek

### Szegény gazdagok

Merem állítani, hogy a romáknál nincs rafináltabb ember. Senki sem ismeri jobban a rájuk vonatkozó törvényt, mint ők, s ezt a saját javukra ki is használják. Törvényileg előírt, hogy az orvosi ügyeleten a betegek két eurót kell fizetnie a vizsgálatért. A betegek ezt tudják, fizetnek is. A romák azonban

pénzt csak kapni szeretnek, de kiadni nem.

Történt az egyik ügyeletben, hogy egy gazdag roma család egyik férfi tagjához orvost hívtak. Feltűnő volt, hogy az udvarukban három új személygépkocsi is parkolt. Mindegyik nagy, márkás autó. Amikor a vizsgálatnál végeztem, besúrtam az injekciót, majd emlékeztettem a jelenlévőket, hogy a törvény értelmében kötelesek két eurót fizetni, nekem ugyanis azzal el kell számolnom. Még álomban sem gondoltam volna arra, amit erre az egyik roma férfi válaszolt:

— Mit gondol maga? Tudja, mennyit kell

fizetni a három autóra, milyen drága a lízing, maga meg tőlünk akar két eurót? Mit képzelt maga?

Nem is fizettek.

Szegények, ha kifizették volna a két eurót, nem tudták volna tovább fizetni a lízinget, s az autókat bizonyára elvették volna tőlük. A törvény már csak ilyen, akár a kiszállásért való fizetés megtagadását is megengedhetik maguknak...

Dr. PECENA GYÖRGY





## Nemesócsai érmes a békéscsabai kolbászfesztiválon

# A bronz is szépen ragyog!

Közép-Európa egyik legnagyobb gasztronómiai fesztiváljának már évek óta a békéscsabai számít, hiszen nevével ellentétben itt nem csupán kolbázkészítésből kell remekelniük a csapatoknak, hanem bemutatgatják dísznótoros különle-

gességeiket is. A kiskunfélegyházi csapat szolopos tagjának számít a nemesócsai Molnár János, aki a múlt hét elején büszkén mutathatta ismerőseinek a fesztivál bronzérmét.

— Többeképpen területen, sőt több köztisztviselőben egyszerre tart a verseny, amelyen a Kárpát-medence nyencei tartanak találkozót. En már több éve a kiskunfélegyházi csapat tagjai vagyok, ők azok, akik a gasztronómiai fesztiválokra a legnagyobb méretű bográccsal és sütőpárral szoktak bemutatkozni. Az idei kolbászfesztiválra is meghívott a csapat vezetője, Bojtár Tibor, akit mindazok ismerhetnek, akik a kamocsai gasztrofesten is részt szoktak venni. Idén 520-an álltak

neki a kolbászgyúrásnak, közöttük több felvidéki is volt, találkoztam a negyedi és az érsekújvári csapattal is — meséli Molnár János, aki azt is elárulta, hogy a kolbászokon kívül óriási sikert arattak egy versenyen kívüli munkájukkal is, amikor kolbászból és hurkából elkészítették a verseny címerét. — A nemzetiszínű díszítést paradicsomból és paprikából varázsoltuk rá az „alkotásra”, s hirtelenjében mi lettünk a tv-stábok sztárjai. Hatalmas sikert arattunk. Persze mindez nem befolyásolta a

zsűrit, amelyben mesterszakácsok értékelték a kolbász állagát, zamatát, illatát. A bronzérem így számunkra még értékesebb volt.

Amikor arról kérdezem, hogy miként is készült a díjnyertes kolbász, kapásból válaszolt: — Ez nem titok. Elsősorban arra kell ügyelni, hogy a kolbász ne csupa nyeseledekből álljon, hanem minőségi húsból, lehetőleg száraz és vegyeshúsból, hiszen a túl száraz kolbász hamar elveszíti ízértékét. A darálás után sózzuk, fűszerezünk, többször átforgat-



Felvételeinket (fent) a fesztiválon ismerős arcokkal is találkozhatunk, (jobbra) Molnár János a becses érmmel a békéscsabai sportcsarnok kockásterítés asztalánál (jobbra lent) a kolbászfesztivál hatalmas sikert arató, kolbászból készült címere.

juk, meggyúrjuk s ügyelünk arra, hogy rendkívül szép, színtartó őrölt paprikát használjunk a színesítéséhez. Utána már mehet a sütőbe, grillácsra, vagy a füstre. Ennyi a titok...

## XII. NEMZETKÖZI MAGYAR FOTÓKIÁLLÍTÁS KOMÁROMBAN



Immár nyolcadik alkalommal biztosított teret a Csemadok Galéria a magyar fotográfusok nemzetközi kiállításának, amelyet az ezredforduló óta tizenkét alkalommal rendezett meg a Magyar Fotóművészek Világszövetsége. Október 25-én, csütörtökön a hazai fotográfus társadalom jeles képviselőit Stubendek László mérnök, a Csemadok városi szervezetének elnöke üdvözölte, majd Nagy Tivadar mérnök, a Magyar



Fotóművészek Világszövetségének alelnöke méltatta bevezetőjében a 8. Komáromi Fotográfiai Ősz keretében megnyílt reprezentatív tárlatot, amelynek anyaga a Felvidéken megtett körútja során Dunaszerdahelyről érkezett Komáromba, s amelyet ezt követően Léván, Naszvadon és Párkányban is kiállítanak, majd az erdélyi városokban is az érdeklődő nagyközönség elé tárják.

Győri Lajos, a Magyar Fotográfusok Világszövetségének elnöke megnyitójában felidézte emlékeit, amikor 2000-ben kezdeményezték, hogy évente nemzetközi pályázatot hirdetnek, amelynek anyagából a zsűri által legjobbnak ítélt alkotásokat vándorkiállítás keretében is bemutatják. A pályázatra megkötések nélkül bárki beküldheti az általa legjobbnak tartott fotográfiáját, a Világszövetségben való tagság sem feltétel, elég ha magyarnak vallja magát, illetve rokonszenvezik a magyarság kultúrájával. A zsűrinek az idén több mint tíz országból ezernél is több beküldött alkotás-

tásról kellett véleményt mondania, s bár magas tartalmi és esztétikai színvonalánál fogva a jelenleg a kiállításon láthatóknál kétszer, háromszor is több fotográfia érdemelne nyilvánosságot, a rendelkezésre álló hely korlátozott volta miatt csak hetvenhat került fel a falakra. A felvidéki magyar fotográfia magas színvonalát bizonyítja, hogy ebből tizenhét alkotás szerzője Szlovákiában él és alkot. Amint az az előző évfolyamok folyamán bevett gyakorlattá vált, a kiállítás anyaga albumformátumú könyvben is megjelenik. A felvidéki díjazottak között van Bárti Tamás Bösről, akinek

Rossz álom című alkotása a MAFOSZ díjában részesült. További kiállítók régióinkból: Cibula Adrián, Iváncsik Péter, Kanovits Gábor, Holop Ferenc, Magyarána Péter, Krüger Viktor, Presmeczy Péter, Svec Andrea, Švitek Juraj, Tóth Tamás és Tóth Zoltán. A november 12-ig nyitva tartó nemzetközi fotóművészeti tárlatot valamennyi érdeklődő figyelmébe ajánljuk, aki örömet lel a szép, tartalmas és elgondolkodtató művészi felvételekben.

(németh)



# KOMÁROM TÖRTÉNELMI ZÁSZLAJA



A DUNA MENTI MŰZEUM ÁLLANDÓ VÁROSTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÁSÁN A ZICHY-PALOTÁBAN LÁTHATÓ AZ A TÖRTÉNELMI ZÁSZLÓ, AMELLYEL A SZEKERESGAZDÁK ÁLTAL ALKOTOTT KOMÁROMI BANDÉRIUM (DISZLOVASSÁG) VONULT FEL A MAGYAR HONFOGLALÁS BUDAPESTI MILLENNIUMI ÜNNEPÉSEN 1896-BAN MAGYARORSZÁG VÁRMEGYEINEK ÉS TÖRVÉNYHATÓSÁGI JOGGAL FELRUHAZOTT VÁROSAINAK BANDÉRIUMAI KÖZÖTT.

(Befejezés az előző számból)

Mind a városi, mind a megyei bandérium tagjai már június 5-én elindultak Budapestre és 1896. június 8-án Sárközy Aurél cs. és kir. kamarás, főispán vezetésével részt

A megyei bandérium az alábbi lovasokból állt: Asztalos Béla, Baranyay Géza, Feszty Árpád, Feszty Béla, Kisfaludy Sándor (zászlós), Kugler János, Lószert Kálmán, Major László, Ordody Pál és Paulovits Dezső. Mindkét bandériumról dicsőítőleg nyilatkozott a fővárosi sajtó.

Meg kell említeni, hogy az ezredéves évforduló Komáromban nem csupán a város ünnepi zászlajának elkészítését jelentette, hanem sokat lendített a város fejlődésén is. 1896-ban került sor Komárom és Újszóny egyesítésére, megépült a Komárom — Duna-szerdahely vasútvonal, rendezték a Duna-rakpartot a téli kikötő részére, megépült a Törvényszéki palota, a községi fiúiskola épülete, a római kat. fiúiskola (Majláth-iskola), új toronysíjakot kapott a Szent András-templom két tornya, a törvényszék régi épületét (az ún. sárga házat, amely újabban a múzeum és a könyvtár) átalakították a pénzügyigazgatóság számára, a református kollégium épületében megnyílt a polgári fiúiskola, elkezdtek az új városi kórház építését a Megyeri utcában, megépült az izraelita menház, a város főterén felavatták Klapka György tábornok szobrát. Új egyesületek alakultak, így például a „Komárom Városi és Vármegyei Sportegyesület”, a „Katholikus Legényegylet”, a „Komáromi Orvosok Egylete” és a „Polgári Kör”.

Az ezredéves ünnepségek alkalmával Budapesten rendezett országos kiállításon sikeresen szerepeltek a komáromi kiállítók is. Közülük millenniumi nagy érmet kapott Schreiber János esztétikus, kiállítási érmet Szőnyi Dávid kocsiigártó, Szloboda János asztalos, Nagy Ferenc szabó, ifj. Wolf Ármin szabó, Grünhut József aranyműves és Szombath Antal esztétikus.

A komáromi millenniumi városi zászló további sorsáról, használatáról a budapesti bemutatása utáni év-

vettek a millenniumi díszfelvonuláson. A városi gazdabandérium tagjai a következők voltak: Bajcsi Ferenc, Balázs Ferenc (trombitás), Bese János (zászlótartó), Csukás Sándor, ifj. Kelemen István (alabárdos), Lakatos István, Mórocz Dániel, Mórocz Sán-

tezedekre vonatkozóan keveset tudunk. Feltehetően a Monarchia széthullásáig használták a városi, illetve a Komáromban rendezett egyéb jelentősebb ünnepségek alkalmával. Sajnos nem sikerült felkutatni ezt bizonyító egyetlen fényképet sem, s a helyi sajtóban sem találtam erre vonatkozó adatot. Az első Csehszlovák Köztársaság idején valószínűleg a zászló nyilvános használata, ugyanis az egyik oldalán a Magyar Királyság címere látható. Valószínűleg részét képezte annak a zászlóerdőnek is, amellyel a komáromiak a Klapka téren 1938. november 6-án fogadták Horthy Miklós kormányzót, a magyar kormány tagjait és a bevonuló honvédséget. Az eseményről készült számos fénykép ellenére sem sikerült azonban biztonsággal azonosítani a zászlókat beborító zászlószalagok miatt. Az ezt követő, a második világháború frontjának közeledtével terjedő időszakban is valószínűleg alkalmazhatták a zászlót ünnepségek díszeként, noha erről sem sikerült híradást találni a helyi sajtóban, merthogy a zászlóhasználat az ünnepkehez tartozó természetes jelenség volt, amiről a híradások általában külön nem emlékeztek meg.

A millenniumi városi zászló több más komáromi történelmi zászlóval együtt átvészelte az 1945-ös frontátvonulást, valamint az azt követő viszonytárságos éveket. Noha néhányan a múzeum alkalmazottai közül tudunk arról, hogy az intézmény főépületének raktárában vannak, csak évtizedek múltán, az 1989-es rendszerválást követően mertük e becses ereklyéket nyilvántartásba venni.

A város millenniumi zászlaját hosszú idő után először Komárom várossá emelésének 725. évfordulója alkalmából, 1990 tavaszán a Duna Menti Múzeumban rendezett időszaki kiállításon láthatta a nagyközönség, majd az 1992-ben a Zichy-palotában „Komárom 1849–1945” címmel létesített állandó várostörténelmi kiállításhoz került. E zászló mintájára Komárom Város Önkormányzatának megrendelésére Novák Ágota komáromi textil iparművész 1994-ben elkészítette a város ünnepi zászlaját, amely az 1896-ban készített zászlótól annyiban különbözik, hogy hátoldalára a magyar országcímert helyett a zászló készítésének évszáma került és a zászlórúd fémcúcsának egyik oldalán is csak az országcímert övező koszorú

látható. Ez az ünnepi zászló a városháza nagyertermében kapott helyet, s minden jelentékenyebb városi rendezvényen (pl. ünnepi képviselő-testületi ülések, március 15-i, október 6-i, és egyéb jeles történelmi események emlékünnepe) szerepel az önkormányzat jelképeként.

Szintén Novák Ágota végezte el nagy szakértelemmel az idő vasfoga által erősen megszagott millenniumi zászló felújítását 2002-ben, PhDr. Eva Dénesová művészettörténész szakvéleménye alapján. A felújítást Komárom Város Önkormányzatának nagyvonalú támogatása tette lehetővé, amely 60 000 koronát szavazott meg erre a célra. A zászló restaurálásán kívül a felújítás során keményfa zászlórúddal egészítették ki (az eredeti régi nem maradt fenn) és megtisztították a zászlórúd fémcúcsát is. A felújított zászlót először a komáromi múzeum főépületében egy külön tárlóban láthatta a közönség, majd visszakerült az állandó várostörténelmi kiállításra a Zichy-palotába, ahol mindmáig megtekinthető az egykori jól szervezett polgárváros eredetiben fennmaradt egyik jelképeként.

MÁCZA MIHÁLY

## Szöszmősz kardigán és barátai a gútai kultúrházban

Rendhagyó író–olvasó találkozón vettek részt a gútai magyar tannyelvű alapiskolák negyedik–ötödik osztályos tanulói a városi művelődési központban, ahol a színházteremben mintegy hetven érdeklődő gyűlt össze. Muržic Anna könyvtárvezető köszöntötte a megjelenteket és tartalmas időtöltést kívánt, majd röviden bemutatta a tudósok lett íróit. A VII. Gútai Színházi és Kulturális Napok keretében megtartott találkozón dr. Schubert András magyar tudós a Szöszmősz kardigán és barátai című mesekönyvről beszélt népes közönségének. A sok évtizedes tudományos kutatói, szerzői és szerkesztői pályafutás, valamint lelkes kocsmazenészi tevékenység után most egy egészen más — és minden eddigénél őszintébb — közönség, a gyerekek felé fordult. „Nagyon izgalmas találkozni az olvasóimmal, ez számomra új kihívás, ugyanis sem olvasóként, sem pedig íróként nem vettem részt hasonló találkozókon. Örömmel töltött el, amikor láttam a gyerekek arcán a mosolyt és a csillogó szemeket.” — nyilatkozta Schubert András. A találkozón az író életéről, karrierjéről és a Szöszmősz kardigán és barátai című könyvének születéséről mesélt. A valóban szívét melengető előadás nemcsak a legkisebbeknek, de a

gyermeklelket felnőttkorban is megőrző idősebbeknek is szólt. A tudományos munkájért 2011-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend lovagkeresztjével kitüntetett szerző elárulta, hogy készül a mű német nyelvű fordítása, és a kötet folytatása is, valamint a felnőttek számára írja következő, a tudományos közegeben játszó, szatirikus hangvételű könyvét. Schubert nemcsak élménybeszámolót tartott, hanem a Medvecukor Jazz Band nevű zenekarának felvételeivel is szórakoztatta a megjelenteket, illetve egy kis videóban meg elevenedtek az általa írt történetek szereplői, amelyet Gyabronka József Jászai Mari-díjas magyar színművész narrálásával hallhattak a jelenlévők. A közönség is aktívan bekapcsolódott. Záporoztak a kérdések az író felé, aki hősiesen bírta az iramot és jó humorral válaszolt. A rendkívül hangulatos találkozó végén a résztvevőknek lehetőségük nyílt a Partvonal Kiadó jóvoltából valóban kedvezményes áron megvásárolni a mesekönyvet, amelyet a szerző névre szólóan dedikált is, miközben édeskeserű, valamint sós medvecukrot is osztogatott. A felnőtteknek pedig József Attila verseskötetével kedveskedett a kiadó.

Borka Roland



## HOROSZKÓP

**VÍZONTÓ (I. 21. - II. 19.)** Előfordulhat, hogy egy régi ismerőssel való találkozás felszakít Önben régi elfelejtett sebeket. Ne tessze el érzését, elég sok idő eltelt már, ideje lenne végre végiggondolni, hogy mi is történt akkoriban. A jó dolgokat grízze meg, a kellemetlenekből pedig tanulja meg a lelkét.

**HALAK (II. 20. - III.)** Olyan új ismeretségekre tehet szert ezen a héten, amelyek meghatározók lehetnek az elkövetkező hetek eseményeiben. Akár egy bensőséges, mély barátság is kialakulhat ezekből az új kapcsolatokból, aminek az értékével Ön igazán tisztában van, ezért meg is tudja becsülni.

**KOS (III. 21. - IV. 20.)** Megtapasztalhatta mostanában, hogy aki nyuszi módjára viselkedik, azzal mindig kibábrálnak. Ne essen azonban túlzásokba, nehogy jogos kérése is követelőzésnek tűnjön. A nagytakarításra máskor is szakíthat időt, most inkább kapcsolatait ápolja szabadidejében. Nem árt egy kis ösztinte, esti beszélgetés párjával.

**BIKA (V. 21. - V. 20.)** Könnyen megesis a szíve azokon, akik kellőképpen tudják sajnálni magukat. Legyen azonban keményebb, mindig járjon utána, vajon tényleg olyan veszés-e az illető helyzete vagy csak lusta megenni a szükséges lépéseket. Senkinek ne engedje magát kihatánni!

**IKREK (V. 21. - VI. 21.)** Kedvező fordulatra számíthat a szerelemben, de ennek az a feltétele, hogy ne tekintse pártját kizárólagos tulajdonának, akinek a gondolataiban is olvasni akar. Gondoljon csak arra, Ön milyen nehezen viselné, ha partnere ennyire korlátozni próbálna szabadságát és önre erőszkölni akaratait.

**RAK (VI. 22. - VII. 22.)** Emberismerete és megérzései elég pontosak ahhoz, hogy átlássa, az adott helyzet meghozhatja-e Önnek azt az előrelépést, amelyre olyan régóta vágyik. Azt azonban tudnia kell önmagáról, hogy hajlamos azt látni, amit épp látni akar. Legyen egészen őszinte önmagához és tartson lelki tükröt maga elé!

**OROSZLÁN (VII. 23. - VIII. 23.)** Ajánlatos most néven nevezni a dolgokat, ugyanis ez a hét könnyen a félreértésekről szólhat. Bár néhány ezek közül igazán mulatságos helyzeteket teremthet, sajnos komoly nézeteltérések is kialakulhatnak. Kiváló viszont ez a néhány nap mindenféle házimunkára és takarításra!

**SZÜZ (VIII. 24. - IX. 23.)** Nehezen tudja fékezni érzéseit és vágyainak ugyanúgy képtelen határt szabni. Tele van feszültséggel emiatt, de ez most egy kellemes állapot, aminek legszívesebben soha nem vetne véget. Kedvesét is magával ragadja az Ön lelkesedése és egészen új élményeket élhetnek meg együtt.

**MÉRLEG (IX. 24. - X. 23.)** Annnyira elfoglalt volt mostanában, hogy nem volt ideje felrészíteni ruhatárát. Ez a hét kiválóan alkalmas arra, hogy bevásárolj körútra induljon, felfedezze az árulási lehetőségeket és elköltsön minden pénzt, ami még megmaradt! Legyen ez egyszer könnyelmű, bár nem árt, ha párja odafigyel majd a vásárlásokra...

**SKORPIÓ (X. 24. - XI. 22.)** Ha örömet akar szerezni párjának, javasolja neki, hogy látogassák meg a rokonait, akkor is ha az elmúlt időszakban több időt töltötte velük. Meglátja milyen jólesz az ötletet. Valami miatt nagy szüksége van most arra, hogy érezze, mennyire szereti és támogatja a családját.

**NYILAS (XI. 23. - XII. 21.)** Ha párja panaszkodik, vagy csak némán dühöng, amiért keveset foglalkozik vele, ne sértődjön meg, mert ha őszinte önmagához, el kell ismernie, hogy van alapja. Mostanában gondolatait egyre inkább munkahelyi problémái töltik ki, és közben csak felszínesen figyel rá. **BAK (XII. 22. - I. 20.)** Valójában tudja, hogy mi tenné boldoggá partnerét, és régebben igyekezett is ezt megteremteni neki, de most mintha lenne Önben egyfajta dac, és akaratlanul keresztbe tesz neki. Derítse ki, mi alltette háttérben és oldja meg a kiindulási problémát, különben nem tud majd sikeresen továbblépni.

## M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

## M 1

6.30 Család-barát, 9.30 Vágtsass velem!, 10.00 Noé barátai, 12.05 Történetek a nagyvilágból, 12.35 Zöld tea, 13.05 Boxutca, 13.40 Forma-1, 15.25 Tetőtől talpig, 15.50 Uticélok, 16.40 Doc Martin (angol), 17.30 Gasztroangyal, 18.30 Szerencseszombat, 20.15 Genova (angol), 21.50 Ősz New Yorkban (amer.), 23.35 Befejezetlen élet (amer.-német)

## TV2

6.00 Látélet a Földről, 6.25 TV2-matiné, 10.00 Babavilág, 10.30 9 hónap az erdőn, 11.30 Tequila és Bonetti, 12.30 Duval és Moretti (francia), 14.30 Sheena, a dzsungel királynője, 15.30 Bűbajos boszorkák (amer.), 16.30 Dilis detektívek (amer.), 17.30 Irigy Hónaljmirigy Show, 18.30 Tények, 19.00 Aktív extra, 19.35 Feketlen balfékek (amer.), 21.20 A kabalapasi (amer.), 23.20 A fegyverek szava (amer.)

## RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 10.30 Asztroshow, 12.00 Házon kívül, 12.30 Autómánia, 13.10 Életmentők (német), 13.50 Feketeistán (amer.-francia), 16.00 Trükkös fiúk (amer.), 18.30 Híradó, 19.00 X-Faktor, 22.05 Magasfeszültség (amer.), 23.55 Fekete augusztus (amer.)

## RTL II

8.25 Szalamandra (amer.), 9.25 Hűség és nocsabász (amer.), 11.20 Miért éppen Minnesota? (amer.), 13.00 Remington Steele (amer.), 14.00 Minden lében négy kanál (amer.), 15.00 Nagy mágusok kulisszatitkai, 18.00 Legyen Ön is milliommos!, 19.00 Forró nyomon, 20.00 Ezel (török), 22.00 Az én Amerikám (amer.), 23.40 Kőgazdagok (amer.)

## M2

9.30 Üveghegy, 12.15 Hajnali párbeszéd, 13.45 OTP Bank Liga, 16.05 Sél, 16.30 II. János Pál, 17.10 56 csepp vér (magyar), 18.40 Kaja-kalandok, 19.05 Mire megvénülünk (magyar), 21.40 Boxutca, 22.05 Forma-1, 23.35 OTP Bank Liga, 1.15 Genova (angol)

## Duna tv

7.40 ...És még egymillió lépés, 8.30 Élő egyház, 9.35 A láthatatlan leopárd, 10.30 Székely kapu, 11.05 Daktri, 12.15 Izörök, 12.50 Menekülés Fort Bravóból (amer.), 14.25 Világvédtől lehetne, 14.40 A Pireneusok a levegőből, 15.10 Hagyaték, 15.40 Önök kérék, 16.35 Hotel Kikelet (magyar), 18.00 Híradó, 18.35 Főszállott a páva, 20.40 Hogy volt?, 21.35 Színház az egész, 22.30 Törzsszlat, 23.40 Lovasi András szerzői estje

## Pozsony 1

13.40 Rosella, 15.25 Corrale (amer.), 17.30 Épít házát, ültess fát!, 17.55 Taxi, 18.25 Főzzünk!, 19.00 Hegmaradt, 20.10 Postád érkezett, 21.15 Egy fiú életéből (amer.), 23.05 Polgári nevelés (osztrák)

## Pozsony 2

13.35 Tesztmagazin, 15.50 Kassa aranykincse, 16.20 Egy nap, 16.45 A büntények nyomában, 18.05 Utón, 18.30 Esti mese, 19.00 Híradó, 20.00 Isten veletek, elvtársak!, 20.55 Fényképészek, 21.30 CE.ZA.AR, 22.25 Bohócok (olasz-francia)

## Markiza tv

10.45 MasterChef, 13.15 Mission: Impossible 3 (amer.), 17.35 Beugró, 18.20 Így mutat az elit, 19.00 Híradó, 20.20 A farm, 21.30 Beugró, 22.15 Batman kezdődik (amer.), 1.00 Beowulf (amer.)

## JOJ TV

9.05 Cilling (amer.), 10.45 Panelház (szlovák), 12.50 Álomház, 13.50 Egyszer volt, hol nem volt (amer.), 15.45 Tehetségkutató, 18.00 A legjobb torták, 19.00 Krími, 19.30 Híradó, 20.20 A hihetetlen Hulk (amer.), 23.00 A gazda feleséget keres, 2.40 Grindstone Road (kanadai)

## VASÁRNP

## M 1

9.05 Katolikus krónika, 9.50 Kérdések a Bibliában, 11.05 Ábrám Tibor portré, 11.30 Utmutató, 12.35 Világkép, 13.05 Telesport, 13.30 Forma-1, 16.25 OTP Bank Liga, 18.50 A lényeg, 19.30 Híradó, 20.15 A vizsga (magyar), 21.50 Hamlet (amer.-angol-francia)

## TV2

6.15 Egzotikus Ázsia, 6.45 TV2-matiné, 11.20 Kalandjárat, 13.50 A kiválasztott (amer.), 14.50 Monk (amer.), 15.50 Bűbajos boszorkák (amer.), 16.50 Feketlen balfékek (amer.), 18.30 Tények, 19.00 Napló, 20.05 Godzilla (amer.), 22.55 Frizbi Hajdú Péterrel, 23.55 Szellemekek süttő (amer.), 0.55 Összeesküvés (amer.)

## RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 10.00 Trendmávia, 11.30 Törzsutas, 12.05 Tuti gim, 13.05 A pletykafészek (amer.), 14.10 Életmentők (német), 15.50 Az őrangyal (amer.), 17.00 Dennis, a komisz ismét pimasz (amer.), 18.30 Híradó, 19.00 Cobra 11 (német), 20.00 Éjszaka a múzeumban (amer.), 22.10 Kelly hősei (amer.)

## RTL II

8.40 Több, mint testőr (amer.), 11.20 Az én Amerikám (amer.), 13.00 Remington Steele (amer.), 14.00 Minden lében négy kanál (amer.), 15.00 Kőgazdagok (amer.), 16.00 Ezel (török), 18.00 Legyen Ön is milliommos!, 19.00 Szombat esti láz (amer.), 21.00 I love Gjon, 22.00 Heti hetes, 23.00 Miért éppen Minnesota? (amer.)

## M2

10.35 Elrejtett tájak, 10.55 Noé barátai, 11.25 Veszélyeztetett állatok, 11.50 Gyerekláték a számítógép, 12.45 Kérdések a Bibliában, 13.00 Ortodox örömhír, 13.25 Egyházi műsorok, 14.25 Utmutató, 14.55 Lennek föld felett lengő ének, 15.50 Üveghegy, 18.15 Mi kicsoda, 18.45 A kis Amadeus, 19.10 4 összeesküvés és 1 temetés, 20.35 Doc Martin (angol), 21.25 Forma-1, 23.55 OTP Bank Liga, 1.35 Befejezetlen élet (amer.-német)

## Duna tv

9.25 Akadálytalanul, 10.00 Lyukas óra, 10.30 Határtalanul magyar, 11.00 Római katolikus szentmise, 12.15 SOS, 13.10 Ünnepek (magyar), 14.30 Szerelmes földrajz, 15.05 Hazajáró, 15.35 Hogy volt?, 16.35 Napfény a jégen (magyar), 18.00 Híradó, 19.05 Önök kertek, 20.00 Rózsza Sándor (magyar), 21.05 Klubszoba, 22.00 Kiss József: Az angyalok nem sírnak

## Pozsony 1

13.00 Forma-1, 16.05 Szlovákia kincsei, 16.25 Postád érkezett, 17.30 A borászkirály (osztrák), 18.15 A konyham titka, 19.00 Híradó, 20.10 Tigris-kaparács (olasz), 23.45 Lefújva, 0.25 Drágám (belga-francia)

## Pozsony 2

12.15 On Air, 13.00 Egyházi műsorok, 14.00 Szóval, 14.15 Folklorfesztivál, 16.15 Fényképészek, 16.45 Kézilabda, 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 19.55 Dokumentumklub, 20.50 Atrium, 21.20 Művészetek, 21.50 Éjszaka a levélárban

## Markiza tv

10.00 Jóbarátok, 11.00 Rendőr-akadémia (amer.), 13.00 Testre szabott kérdések, 13.25 Söhivatal, 14.20 Mr. Bean, 14.50 Hivatásos apa (amer.), 16.55 Valódi szöke (amer.), 19.00 Híradó, 20.20 A farm, 22.10 Barbar Conan (amer.), 0.20 Trópusi vihar (amer.)

## JOJ TV

9.35 A legjobb torták, 10.35 A fiam nélkül nem, 12.35 A mormota, 13.25 Receptek a gazdagságra, 14.50 A hihetetlen Hulk (amer.), 17.15 Topstár, 18.20 Új lakás, 19.00 Krími-hírek, 19.30 Híradó, 20.20 Cseh és szlovák tehetségek, 22.35 A múlt nélküli ügynök (amer.), 1.10 A pokol (amer.)

## HÉTFŐ

## M 1

5.55 Ma reggel, 8.15 India - Álmodok itt (brazília), 10.10 Család-barát, 11.30 Napirend előtt, 12.25 Roma magazin, 13.25 Jelfák, 13.40 Magyarlakt terület, 14.35 Édes élet olasz módra (amer.), 15.25 A korona hercege (dél-koreai), 16.35 MM, 17.40 Heartland (kanadai), 18.30 Maradj talpon!, 19.30 Híradó, 20.15 Hackton (magyar), 21.10 Kékfény, 22.10 Az este, 22.45 Átok (magyar), 23.45 Aranykincs

## TV2

7.00 Mokka, 12.05 Telitalálat (magyar), 15.00 Marina (amer.-mexikói), 15.30 Walker, a texasi kopó (amer.), 16.30 Hal a tortán, 17.30 Hawaii Five (amer.), 18.30 Tények, 19.35 Aktív, 20.05 Jóban Rosszban, 21.20 NCIS (amer.), 22.20 NCIS Los Angeles (amer.), 23.20 Bostoni halottképek (amer.)

## RTL Klub

6.05 Jó reggelt, skacok!, 9.00 Életmentők (német), 12.50 Fókusz Plusz, 13.25 Fókusz, 14.00 Pasik! (magyar), 14.40 Gálvölgyi-show, 15.10 Bűnös szerelem (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 16.45 Riválisok, 17.15 A gyanú árnyékában, 18.30 RTL Híradó, 19.10 A kód, 20.05 Fókusz, 20.50 Barátok közt, 21.25 Dr. Csont (amer.), 22.30 Showder Klub, 0.50 Totál szívás (amer.)

## RTL II

9.30 A nagy svindli (amer.), 10.30 Kaméleon (amer.), 12.30 Vacsoracsata, 13.30 Jóbarátok, 14.00 Csók és csata (amer.), 15.00 A végső akarat (török), 16.00 Több, mint testőr (amer.), 17.00 Szalamandra (amer.), 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Jóbarátok, 19.30 Egy rem modern család (amer.), 20.00 A nagy svindli (amer.), 21.00 Legyen Ön is milliommos, 22.00 Életre halálra (amer.)

## M2

10.40 Mindentudás Egyeteme, 11.30 Hol élésze te?, 13.25 2-es retró, 14.55 Grönland, 15.25 Beavatás, 16.05 Drága doktor úr (olasz), 16.55 Elit gim, 17.50 Felfedezőúton a Robinson-család (új-zéland), 18.20 A Nyereg Klub, 18.55 Kérem a következőt!, 19.10 Édes élet olasz módra (amer.), 20.35 Bözsi és a többiek (magyar), 23.00 A korona hercege (dél-koreai)

## Duna tv

10.30 Ezer év szentjei, 11.00 Klubszoba, 13.00 Parlamenti közvetítés, 16.30 Térkép, 17.00 Duna anizs, 17.20 Életképek, 18.00 Híradó, 18.30 Meteo, 19.05 Mint oldott kőve (magyar), 20.15 Népek Krisztusa, 21.40 Kultikon, 22.25 Élet a Marson (angol), 0.10 Koncertek az A38 hajón

## Pozsony 1

12.10 Nők klubja, 13.30 Konyham titka, 14.10 A menekülő nő, 15.05 Quinn doktornő, 15.50 Munkavállalóknak, 16.25 A szerelem ereje, 17.15 Galileo, 17.45 Párbaj, 18.15 Öten öt ellen, 19.00 Hírek, 20.10 Élet, vagy valami ilyesmi (amer.), 21.50 Riporterek, 22.20 A fő gyanúsított (amer.)

## Pozsony 2

12.20 Nemzeti hírek, 12.30 Élő panoráma, 13.45 Autószalon, 14.15 Lefújva, 15.30 Bajnok Ligája, 16.30 Fókusz, 16.55 Tudományos magazin, 17.25 Munkavállalóknak, 19.00 Hírek, 19.55 Gyógymódok, 20.55 Egy nap, 21.55 Munkavállalóknak, 22.00 A külföldi (német), 0.00 Művészetek

## Markiza tv

11.15 A farm, 15.30 Két és fél férfi, 16.00 Dr. House (amer.), 17.00 Híradó, 17.25 Reflex, 19.00 Híradó, 20.20 A farm, 21.30 MasterChef, 22.50 Két és fél férfi (amer.), 23.35 Dr. House (amer.)

## JOJ TV

11.00 Igen, főnök!, 12.55 Nincs kiút (amer.), 15.00 Cseh és szlovák tehetségek, 17.00 Híradó, 17.30 Legyen Ön is milliommos, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krími-hírek, 19.30 Híradó, 20.20 Panelház, 21.35 Dr. Tökéletes, 22.30 Álomház, 23.30 Mormota



# NOVEMBER 3 - TÓL 9 - IG

## KEDD

### M 1

5.55 Ma reggel, 8.15 India - Álmodj útján (brazília), 9.05 Hackton, 10.30 Család-barát, 12.25 Nemzetiségi műsorok, 13.25 Jelfák, 13.40 Retró kabaré, 14.35 Édes élet olasz módra (amer.), 15.25 A korona hercege (dél-koreai), 16.35 MM, 17.40 Heartland (kanadai), 18.30 Maradj talpon!, 20.15 Párizsi helyszínelők (olasz-francia), 21.05 Borvacsora, 22.05 Az este, 22.40 Borgiák (kanadai-ir), 23.35 Rejtélyes XX. század

### TV2

7.00 Mokka, 12.00 A nagy Waldo Pepper (amer.), 15.00 Marina (amer.-mexikói), 15.30 Walker, a texasi kopó (amer.), 16.30 Hal a tortán, 17.30 Hawaii Five (amer.), 18.30 Tények, 19.35 Aktív, 20.05 Jóban Rosszban, 21.20 Mission: Impossible 2 (amer.), 22.55 Aktív

### RTL Klub

6.05 Jó reggelt, skacok!, 9.00 Életmentők (német), 12.50 Törzsutas, 13.25 Fókusz, 14.00 Pasik! (magyar), 14.40 Gálvölgyi-show, 15.10 Bűnös szerelem (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 16.45 Rivalisok, 17.15 A gyanú árnyékában, 18.30 Híradó, 20.10 Fókusz, 20.50 Barátok közt, 21.30 Castle (amer.), 22.30 Döglött akták (amer.), 23.30 XXI. század

### RTL II

9.30 A nagy svindli (amer.), 10.30 Kaméleon (amer.), 13.30 Jóbarátok, 15.00 A végső akarat (török), 16.00 Több, mint testőr (amer.), 17.00 Szalamandra (amer.), 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Jóbarátok, 19.30 Egy rém rendes család (amer.), 20.00 A nagy svindli (amer.), 21.00 Heti hetes, 22.00 Terra Nova (amer.), 23.00 RTL híradó

### M2

10.40 Mindentudás Egyeteme, 11.30 Most a Budapest, 12.25 Magyar pop, 13.20 Bözsi és a többiek (magyar), 15.00 A magyar pusztá, 15.40 Klipperek, 16.05 Drága doktor úr (olasz), 17.00 Elit gim, 17.55 Felfedezőúton a Robinson család, 18.20 A Nyereg Klub, 19.10 Édes élet olasz módra (amer.), 20.35 2-es retro, 21.30 Szilveszter, 22.30 Maradj talpon!, 23.20 A korona hercege (dél-koreai)

### Duna tv

9.00 Parlamenti közvetítés, 16.00 Mesélő cégtábla, 16.30 Térkép, 17.00 Duna anizs, 17.20 Életképek, 19.05 Talentum, 19.40 Helló, Doki! (francia), 21.00 Aviátor (amer.), 23.40 Kultikon, 0.00 Koncertek az A38 hajón

### Pozsony 1

12.10 Nők klubja, 13.35 Építés házat, ültess fát!, 14.05 A menekülő nő, 15.00 Quinn doktornő, 16.25 A szerelem ereje, 17.15 Galileo, 18.15 Öten öt ellen, 19.00 Híradó, 20.10 A hegyi doktor, 20.55 Tekintély kérdése, 23.05 Luther (amer.), 0.00 Dempsey és Makepeace (angol)

### Pozsony 2

12.10 Élő panoráma, 13.15 Gyógymódok, 14.15 Bencúr doktor, 15.15 Sport hírek, 15.55 Ruszin magazin, 16.30 Fókusz, 17.30 Regionális hírek, 18.00 Uj lakások, 18.30 Esti mese, 19.00 Híradó, 20.00 Barack Obama története, 21.00 Tudományos magazin, 22.00 Szóról szóra, 23.00 Rendőrség

### Markiza tv

12.25 Büntények árnyékában (amer.), 13.20 A mentalista (amer.), 14.20 A farm, 15.30 Két és fél férfi, 16.00 Dr. House (amer.), 17.00 Híradó, 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 A farm, 21.40 Forró vér, 23.25 Dr. House (amer.), 0.20 A mentalista (amer.)

### JOJ TV

9.40 Ismétlések, 12.55 Tárgyalóterem, 14.00 Panelház, 15.00 Legszébb lakások, 16.00 Dr. Tökéletes, 17.00 Híradó, 17.30 Legyen Ön is milliós, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krimihírek, 19.30 Híradó, 20.20 Panelház (szlovák), 21.30 A föld felszíne alatt, 22.45 A világ legszigorúbb szülői, 23.45 A gazda feleséget keres

## SZERDA

### M 1

8.15 India - Álmodj útján (brazília), 9.00 Párizsi helyszínelők (olasz-francia), 9.55 Zöld tea, 10.25 Család-barát, 11.30 Atjáró, 12.25 Nemzetiségi műsor, 13.40 Borvacsora, 14.35 Édes élet olasz módra (amer.), 15.25 A korona hercege (dél-koreai), 16.40 MM, 17.40 Heartland (kanadai), 18.30 Maradj talpon!, 19.30 Híradó, 20.15 Bosszú (amer.), 21.00 Becsengetünk és elfutunk, 22.00 Az este, 22.35 Zöld tea, 23.35 Történetek a nagyvilágból

### TV2

7.00 Mokka, 12.10 A Russel lány (amer.), 15.00 Marina, 15.30 Walker, a Texas-i kopó (amer.), 16.30 Hal a tortán, 17.30 Hawaii Five (amer.), 18.30 Tények, 19.35 Aktív, 20.05 Jóban Rosszban, 21.20 Doktor House (amer.), 22.20 Született feleségek (amer.), 1.25 Doktor House (amer.)

### RTL Klub

6.05 Jó reggelt, skacok!, 7.50 Reggeli, 9.00 Életmentők (német), 12.50 Trendmánia, 13.25 Fókusz, 14.00 Pasik! (amer.), 14.40 Gálvölgyi-show, 15.10 Bűnös szerelem (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 17.15 A gyanú árnyékában, 18.30 Híradó, 19.10 A kód, 20.10 Fókusz, 20.50 Barátok közt, 21.30 A szállító 3 (amer.), 23.35 Brandmánia

### RTL II

10.30 Kaméleon (amer.), 12.30 Vacsoracsata, 13.30 Jóbarátok, 14.00 Csók és csata (amer.), 15.00 Végső akarat (török), 16.00 Több, mint testőr (amer.), 17.00 Szalamandra (amer.), 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Jóbarátok, 19.30 Egy rém modern család (amer.), 20.00 A nagy svindli (amer.), 21.00 Forró nyom, 22.00 Elfelejtve (amer.)

### M2

10.40 Mindentudás Egyeteme, 11.30 Az étel orvosság, 12.25 Magyar változat, 13.20 2-es retro, 14.15 Szilveszter, 15.35 Klipperek, 16.05 Drága doktor úr (olasz), 17.00 Elit gim, 18.20 A Nyereg Klub, 19.10 Édes élet olasz módra (amer.), 20.35 2-es retro, 21.30 Szilveszter, 22.30 Maradj talpon!, 23.20 A korona hercege (dél-koreai)

### Duna tv

10.30 Volt egyszer egy regényhős, 11.00 A Diabolik nővérek, 12.25 Életképek, 13.00 Kivánságosár, 15.00 Múzeumtúra, 16.30 Térkép, 17.00 Duna anizs, 17.20 Életképek, 18.00 Híradó, 18.30 Météo, 19.05 Talentum, 19.35 T.I.R. (magyar-német), 20.40 Híradó, 21.00 Egerek és emberek (amer.), 23.00 Koncertek az A38 hajón

### Pozsony 1

12.10 Nők klubja, 13.35 Taxi, 14.05 A menekülő nő, 15.00 Quinn doktornő, 16.25 A szerelem ereje, 17.15 Galileo, 17.45 Párbaj, 18.15 Öten öt ellen, 19.00 Híradó, 20.10 Bajnokok Ligája, 0.35 Dempsey és Makepeace (angol)

### Pozsony 2

12.10 Élő panoráma, 13.15 Barack Obama története, 14.15 Szó szerint, 15.55 Magyar magazin, 16.30 Fókusz, 18.30 Esti mese, 19.55 A Gulág, 21.00 Az ajtó mögött, 21.55 Munkavállalóknak, 22.00 Utkeresztések, 23.55 Profik

### Markiza tv

12.10 Forró vér, 13.20 A mentalista (amer.), 14.20 A farm, 15.30 Két és fél férfi, 16.00 Dr. House (amer.), 17.00 Híradó, 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 Az ég kékeje, 22.55 Dr. House (amer.), 23.50 A mentalista (amer.), 0.45 A tűz (amer.)

### JOJ TV

12.00 Hírek, 12.55 Tárgyalóterem, 14.00 Panelház, 15.00 Legszébb lakások, 16.00 Dr. Csont (amer.), 17.00 Híradó, 17.30 Legyen Ön is milliós, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krimihírek, 19.30 Híradó, 20.20 Dr. Csont (amer.), 22.30 Castle (amer.), 0.30 CSI Las Vegas (amer.)

## CSÜTÖRTÖK

### M 1

8.15 India - Álmodj útján (brazília), 9.00 Gasztrorangyal, 10.30 Család-barát, 11.40 Utatráló, 13.25 Jelfák, 13.40 Mindenből egy van, 14.35 Édes élet olasz módra (amer.), 15.25 A korona hercege (dél-koreai), 16.40 MM, 17.40 Heartland (kanadai), 18.30 Maradj talpon!, 19.30 Híradó, 20.15 Fábry, 21.35 Munkaügyek, 22.05 Az este, 22.40 Nagy szellem, 23.40 Angi jelenti

### TV2

7.00 Mokka, 10.55 Ezo.tv, 12.00 Rex felügyelő (osztrák-német), 14.00 Tények, 15.00 Marina (amer.-mexikói), 15.30 Walker, a Texas-i kopó (amer.), 16.30 Hal a tortán, 17.30 Hawaii Five (amer.), 18.30 Tények, 19.35 Aktív, 20.05 Jóban Rosszban, 21.20 Üveg-tigris (magyar), 23.25 Aktív

### RTL Klub

6.05 Jó reggelt, skacok!, 9.00 Életmentők (német), 13.25 Fókusz, 14.00 Pasik! (magyar), 14.40 Gálvölgyi-show, 15.20 Bűnös szerelem (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 16.45 Rivalisok, 17.15 A gyanú árnyékában, 18.30 Híradó, 19.10 A kód, 20.10 Fókusz, 20.50 Barátok közt, 21.30 A szállító 3 (amer.), 23.35 Brandmánia

### RTL II

10.30 Kaméleon (amer.), 12.30 Vacsoracsata, 13.30 Jóbarátok, 14.00 Csók és csata (amer.), 15.00 A végső akarat (török), 16.00 Vacsoracsata, 19.00 Jóbarátok, 19.30 Egy rém modern család (amer.), 21.00 Legyen Ön is milliós!, 22.00 Az utazó (amer.)

### M2

10.35 Mindentudás Egyeteme, 11.30 Nem csak zöldség, 12.25 Magyar retro, 13.20 2-es Retro, 15.05 Csavargások Afrikában, 15.30 Beavatás, 15.45 Klipperek, 16.10 Drága doktor úr (olasz), 17.05 Elit gim, 17.55 Felfedezőúton a Robinson család, 18.20 A Nyereg Klub, 18.45 Mesék, 19.00 Kérem a következőt!, 19.10 Édes élet olasz módra (amer.), 20.00 Híradó, 20.35 2-es Retro, 22.25 Maradj talpon!

### Duna tv

11.00 Híres zenészekről nyomában, 12.25 Értelenek (magyar), 13.00 Kivánságosár, 15.00 Szafari, 15.30 Az iszlám Európában, 16.00 Mesélő cégtábla, 16.30 Térkép, 17.20 Életképek, 18.00 Híradó, 18.35 Közbeszéd, 19.05 Talentum, 19.40 Irgalom (magyar), 20.45 Sport, 21.00 Sziget a szárazföldön (magyar), 22.10 Kultikon

### Pozsony 1

12.10 Nők klubja, 13.35 Öröm az élet, 14.05 A menekülő asszony, 15.00 Quinn doktornő, 15.50 Munkavállalóknak, 16.25 A szerelem ereje, 17.15 Galileo, 17.50 Párbaj, 18.15 Öten öt ellen, 20.10 Rossella (olasz), 21.50 Túl-élő..., 23.05 Tony bosszúja (francia), 23.55 Dempsey és Makepeace

### Pozsony 2

12.15 Élő panoráma, 13.15 A Gulág, 14.25 Rendőrség, 14.40 Profik, 14.50 Az ajtó mögött, 15.30 Nagyothallók műsora, 15.55 Roma magazin, 16.55 Munkavállalóknak, 17.00 Szeperé, 17.30 Regionális magazin, 18.00 A világ folyói, 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 19.55 Ferenc József császár, 20.45 Európai liga, 23.00 Tudományos magazin

### Markiza tv

12.10 A büntény árnyékában (amer.), 14.05 A mentalista (amer.), 15.00 Jóbarátok, 15.30 Két és fél férfi, 16.00 Doktor House (amer.), 17.00 Híradó, 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 A farm, 21.40 Forró vér, 23.25 Doktor House (amer.), 0.20 A mentalista (amer.)

### JOJ TV

11.00 Igen, főnök!, 12.55 Tárgyalóterem, 14.00 Panelház (szlovák), 15.00 Legszébb lakások, 16.00 Dr. Csont (amer.), 17.00 Híradó, 17.30 Legyen Ön is milliós!, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krimihírek, 19.30 Híradó, 20.10 A gazdagság receptje, 20.20 Panelház, 21.30 A föld felszíne alatt, 22.45 A világ legszigorúbb szülői, 23.45 Halló

## PÉNTEK

### M 1

8.15 India - Álmodj útján (brazília), 9.05 Fábry, 12.55 Esély, 13.25 Jelfák, 13.40 Nagy szellem, 14.35 Édes élet olasz módra (amer.), 15.25 A korona hercege (dél-koreai), 16.35 MM, 17.40 Heartland (kanadai), 18.30 Maradj talpon!, 19.30 Híradó, 21.10 Mindenből egy van, 22.10 Az este, 22.45 Sikersorozat (amer.), 23.15 Nagy pasi, meg egy seprő (kanadai)

### TV2

6.25 Tények, 7.00 Mokka, 10.55 Ezo.tv, 12.00 Rex felügyelő (osztrák), 15.00 Marina (amer.-mexikói), 15.30 Walker, a Texas-i kopó (amer.), 16.30 Hal a tortán, 17.30 Hawaii Five (amer.), 18.30 Tények, 19.35 Jóban Rosszban, 20.30 The Voice, 22.05 Halál zsaruk (amer.), 23.15 Grimm (amer.)

### RTL Klub

7.35 Híradó reggel, 9.00 Életmentők (német), 11.45 Asztro-show, 12.50 Brandmánia, 13.25 Fókusz, 14.00 Pasik! (magyar), 14.40 Gálvölgyi-show, 15.10 Bűnös szerelem (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 16.45 Rivalisok, 17.15 A gyanú árnyékában, 18.30 Híradó, 19.10 A kód, 20.10 Fókusz, 20.50 Barátok közt, 21.30 CSI: A helyszínelők (amer.), 22.35 Gyilkos elmék (amer.), 23.40 Odaát (amer.)

### RTL II

11.30 Kaméleon (amer.), 14.00 Csók és csata (amer.), 15.00 A végső akarat (török), 16.00 Több, mint testőr (amer.), 17.00 Szalamandra (amer.), 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Jóbarátok, 19.30 Egy rém modern család (amer.), 20.00 A nagy svindli (amer.), 21.00 Apa lánya (amer.), 23.30 Egy rém modern család (amer.)

### M2

10.35 Mindentudás Egyeteme, 11.25 Izórkók, 12.15 Magyar bulizene, 13.20 2-es Retro, 14.15 Volt egyszer, 15.40 Klipperek, 16.05 Drága doktor úr (olasz), 17.00 Elit gim, 17.55 Felfedezőúton a Robinson család, 18.20 A Nyereg Klub, 19.10 Édes élet olasz módra (amer.), 20.40 2-es Retro, 22.35 Maradj talpon!, 23.30 A korona hercege (dél-koreai)

### Duna tv

11.00 India és Nepál, 12.25 Értelenek (magyar), 13.00 Kivánságosár, 15.00 Az állatok világa, 15.30 Univerzum, 17.00 Duna anizs, 17.20 Életképek, 18.00 Híradó, 18.30 Météo, 19.00 NB1-es labdarúgó-mérkőzés, 21.05 Aranypálca, 23.00 Dunasport, 23.20 Koncertek az A38 hajón

### Pozsony 1

12.10 Nők klubja, 13.35 Főzzünk, 14.10 A menekülő asszony, 15.00 Quinn doktornő, 15.50 Munkavállalóknak, 16.25 A szerelem ereje, 17.15 Galileo, 18.15 Öten öt ellen, 19.00 Híradó, 20.10 A pop legendái, 22.25 Hamis identitás (francia), 23.45 Dempsey és Makepeace (amer.)

### Pozsony 2

12.10 Élő panoráma, 12.45 Slágerek, 14.00 Egyházi Műsorok, 14.35 Szemtel szemben, 15.15 Európai liga, 15.45 Jégkorong, 18.25 Munkavállalóknak, 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 20.00 Repülővel a Föld körül, 21.00 A család, 21.30 Kommentárok, 21.55 Fesztiválperek, 22.00 Anyg és bandita (amer.)

### Markiza tv

12.10 Forró vér, 13.20 A mentalista (amer.), 14.20 A farm, 15.30 Két és fél férfi, 16.00 Dr. House (amer.), 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 A farm, 21.40 MasterChef, 22.50 Kék villám (amer.), 0.45 Elit egység (amer.)

### JOJ tv

11.00 Igen, főnök!, 12.55 Tárgyalóterem, 14.00 Panelház, 15.00 Legszébb lakások, 16.00 Dr. Csont (amerikai), 17.00 Híradó, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krimihírek, 19.30 Híradó, 20.10 A gazdagság receptje, 20.20 Panelház (szlovák), 21.30 Egyszer volt, hol nem volt (amer.), 23.30 Álomház, 0.30 A penge élen (amer.)



# COM-therm - energetická spoločnosť

Dodávame teplo do 10 000 domácností a vyrobíme denne 1 MW elektrickej energie.



**COM-therm**  
výroba tepla a TUV

**Sídlo spoločnosti:**

Miletičova 55  
821 09 Bratislava

Náš spoľahlivý dodávateľ zemného plynu



[www.comtherm.sk](http://www.comtherm.sk)

**Prevádzka:**

Palatínova 39

945 01 Komárno



Felújítja lakását?

Jó lenne a lakás és a lakótömb fűtésén spórolni?

**VAN MEGOLDÁS!**

Bemutatjuk a 21. század  
technikai újdonságát!

Ismerkedjen meg a **ThermoShield** festékcsaláddal:

**Mit tud a POLIFOAM?**

Japán technológiával készült szigetelő anyag  
huszonötéves gyártási tapasztalattal, a csőhálózat,  
a talaj és a tetőtér tökéletes hő- és hangszigetelésre!

- \* kültéri és beltéri kivitelben kapható
- \* hővisszaverő képességgel rendelkezik
- \* biztosítja a beltérben az egyenletes hőelosztást
- \* szárítja a meglévő falat, ezáltal növeli annak szigetelőképességét

[www.heloro.sk](http://www.heloro.sk) \* tel: 0917 292 579 \* e-mail: [heloro@heloro.sk](mailto:heloro@heloro.sk)

# COM-therm - energetikai vállalat

Komáromban 10 000 lakásnak szolgáltatunk távfűtést,  
meleg vizet és napi 1 MW villanyáramot is termelünk.



**COM-therm**  
távhő- és melegvíz-szolgáltatás

**A vállalat székhelye:**

Miletičova 55  
821 09 Bratislava

**Üzemeltetési helyünk:**

Palatínova 39  
945 01 Komárno

Megbízható partnerünk a földgázszolgáltatásban a Szlovák Gázművek Rt.



[www.comtherm.sk](http://www.comtherm.sk)



## A P R Ó H I R D E T É S E K

**WALDEK** s.r.o.

Bejárati ajtók  
már 77,41 eurótól  
(2 332 Sk)

Beltéri ajtók már  
39,83 eurótól  
PVC ajtók  
és ablakok

**akciós áron!**

www.waldeksk  
Meštianska 3019 • Komárno  
035/7726 466

• Magyar nyelvű szöveggondozást,  
nyomdai előkészítést, szlovák szö-  
veg magyarra történő fordítását vál-  
lalom. Tel.: 0907 685 348.  
• Régi (háború előtti) rádiókat gyűj-  
tök. Tel.: 0915 094 045.

**C-SERVICE k.f.t.**

Meštianska 3019  
Komárno

**WIMAX** - gyors drótnélküli IN-  
TERNET Komáróban és  
környékén. Cserélje le lassú  
és elavult WiFi internetjét egy  
új és biztonságos technológi-  
ára!

www.canonservice.sk  
Tel.: 035/77 31 731

• Eladó 1-szobás lakás balkonnal  
Komáróban, a Csillag utcában.  
Tel.: 0918 866 021.

• Notebookok, LCD-monitorok,  
nyomtatók és számítógépek javítá-  
sa. Adatmentés merevlemezről és  
memóriakártyákról: Aplico+, Komá-  
rom, Munka utca 8, tel.: 7704 310.

**GALERIA  
FOTOSZALON**

- exkluzív esküvői képek,  
tablók fotózása
- digitális és színes, valamint  
fekete-fehér fényképek  
feldolgozása csúcstechnikával
- fényképezőgépek és kellékek  
árusítása, javítása

**Komáró**

Ferences barátok utcája 14.,  
tel./fax: 035/7713 242.

e-mail:

galeriafoto.kn@gmail.com

**Fényképeiket**

**ajándéktárgyakra**

(bőgrék, trikók, párnák,  
tányérok, stb.)

**is felvisszük!**

• Kúpim prerobenú garžonku s  
kuchynskou linkou v Komárne. Tel.:  
0944 354 891.

**VATTI**  
**GEODETICKÉ PRÁCE**

**Vörös Attila**

geodet - földmérő

421 (0)905 779 657

www.vattigeo.sk

Lefolyók, kanalizációk  
tisztítása magasnyomással

+ lehetőség  
kamerával való  
átvizsgálásra.  
Telefon:  
0907 184 409.

Számítógépek, notebookok  
eladása és javítása.

**AKCIÓK!!!**

Korlátlan DSL internet  
9,90 eurótól!

Hetényen és Marcelházán  
2 Mbit-es  
korlátlan internet  
csak 10,90 euró!

**Aplico service**

Komárom, Damjanich utca 3.,  
1. emelet 105,  
tel.: 0905 388 820.

• Eladó újonnan vásárolt PANVICA  
(40 cm átmérőjű) multifunkciós PIZ-  
ZA-super STAR MK 2000/1500 W. Er-  
deklódní lehet: 035/3810674, 7778 724  
(Komárno).  
• Predám prosperujúce a zadžné  
spoločnosti! Tel.: 0903 797 180.

**Esőcsatornák**  
szerezése.

Tel.: 0907 561 231.

• Eladók pulykák élve 2,75 euró/kg,  
bontva + 2 euró/db. Tel.: 0948 077  
891, 0903 130 168.

Eladók hízók élve  
és hasítva.  
Tel.: 0908 133 315.

• CSEMPÉZÉST, bontást, betonvé-  
sést, fűrást vállalom. Tel.: 0944 367  
318.

**Lakáskarbantartó.**  
**Üdržbár bytov.**

Tel.: 0905 365 661.

• Bérbe adó teljesen átépített gar-  
zon. Tel.: 0905 884 581.  
• Nagyvirágú krizantém eladó Cser-  
háton. Tel.: 0902 302 742, 0914 224  
677.  
• MRP programok eladása és kar-  
bantartása, akár fiskális nyomtatók-  
kal közös rendszerekben is. Aplico+  
Komárom, Munka utca 8., tel.: 7704  
310 • www.aplicoplus.sk  
• Számmisztika, kártyajelölés, sors-  
elemzés! Tel.: 0036 705 913 796  
• Eladó Péter-kályha, demizson és  
múkaracsonyfa. Tel.: 0918 230 801.

**Állandó akciók!**

Sírkövek, konyhapultok és  
ablakpárkányok,  
akár azonnal elvihetők raktá-  
runkból.

Tel.: 0905 500 309

• Takarítást vállalom mellékállásban,  
magánháznál is. Tel.: 0944 129  
694.

Regisztrációs kasszagépek  
eladása és szervizelése.

Digitális mérlegek,  
szkennerek  
és egyéb kiegészítők.

**Aplico+**

Munka utca 8. Komárom  
Tel.: 7704 310

**PVC ABLAKOK ÉS AJTÓK**

Web: www.nova-roll.sk  
E-mail: info@nova-roll.sk



**NOVA - ROLL**  
VÝROBA-MONTÁŽ-PŘEDAJ

**CSÚCSMINŐSÉG**  
**A LEGJOBB ÁRON!**

**Gyártás:**

Tabaková ul. 1, 945 01 Komárno

Tel./fax: 035/7713 701,

Tel.: 035/7725 161, Mobil: 0905 263 589, 0907 886 291

**RENDKÍVÜLI AKCIÓ!**

Kandalló csempékből 2075 eurótól 5100 euróig  
Cserépkályha 895 eurótól - 3385 euróig  
Hordozható cserépkályha 500 eurótól - 1600 euróig  
Szép kivitelű, fenyő-, bükk-, juhar-,  
tölgy- és cserfából készült bútorok:  
6-8 személyes asztal 190-től 430 euróig  
székek 60 eurótól 110 euróig.

Info:

www.cserepkalyhak-mobilcserepkalyhak.hu  
tel.: 003620 397 9102

**TV-SERVIS**

Régebbi tévék javítása is!

**K o m á r o m**

Gútai sor 8.

Tel.: 7720 290

• Eladó egy házilag készített, keveset  
használt, 1,5 kW-os motorral ellátott  
sróló 150 euróért. Tel.: 0918 022  
251.  
• Eladó Komáróban egy felújított  
garzonlakás a Komenský utcában 15  
ezer euróért. Tel.: 0905 197 058.  
• Eladó egy Peugeot 2006-os 1,9 D  
típusú gépkocsi (gy. év 2000, ára 2200  
euró). Tel.: 0907 737 792.

**LUDOREALITY**

Tel.: 0915 518 177, 0915 776 147

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy június 1-jétől  
az iroda átköltözött a II. lakótelepre,  
a Budovateľská utca 3278-as szám alá  
(volt zöldséges).

Szeretettel várjuk tisztelt ügyfeleinket továbbra is kitűnő  
és gazdag ingatlan kínálatl.

Ezenkívül megnyitottuk új- és  
használttruha-kereskedésünket,  
ugyanaz a címen, ahol kizárólag  
minőségi áru található kedvező  
áron. Irodánk vállalt **adminisztratív munkát** (kérvények, beadvá-  
nyok, stb. megfogalmazását, meg-  
írását és kitöltését).

**Eladásra kínálunk:**

\* kétszobás, földszinti, átalakított  
panellakást a Polgár utcában

**28 500 euróért**

\* kétszobás, földszinti, átalakított  
lakást a Polgár utcában

**31 400 euróért**

\* kétszobás, földszinti, telje-  
sen átalakított panellakást a Pol-  
gár utcában

**45 000 euróért**

\* kétszobás, földszinti, eredeti álla-  
potban levő panellakást az Eötvös  
utcan

**18 600 euróért**

\* kétszobás, földszinti, részle-  
gesen átalakított panellakást a Pá-  
va utcában

**27 500 euróért**

**Nyitvatartás:**

Hétfő - péntek: 9.00 - 17.00

szombaton: 9.00 - 12.00

\* kétszobás, földszinti, eredeti ál-  
lapotban levő téglalakást (saját fű-  
téssel) az E. B. Lukáč utcában

**23 500 euróért**

\* kétszobás, II. emeleti, részle-  
gesen átalakított panellakást a  
Klapka tábornok utcában

**28 500 euróért**

\* kétszobás téglaházat dupla ga-  
rázzsal, 9 áras telken a Benében

**64 ezer euróért**

\* luxusszálló (140 m<sup>2</sup>-es lakóterü-  
lettel, 70 m<sup>2</sup>-es terasszal, 70 m<sup>2</sup>-  
es garázzsal, gyönyörű környezet-  
ben, a városközpontban, a Jókai  
utcában, zárt udvarral)

**136 ezer euróért**

\* kétszobás, első emeleti, ere-  
deti állapotban levő téglalakást a  
Budovateľská utcában

**25 ezer euróért**

\* nagyon szép környezetben, 5,5  
áras, közművesített telket nyaraló-  
val, a kavai úton **15 ezer euróért**.

\* **weboldal:**

www.ludoreality.sk \*

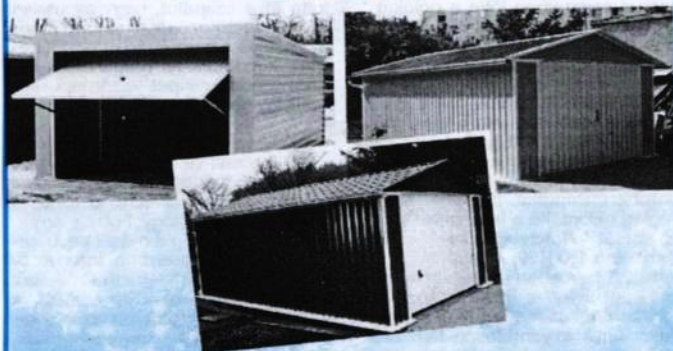


## APRÓHIRDETÉSEK

• Szoba kiadó fiatal hölgynek. Tel.: 0907 373 611.  
• Eladó kiváló minőségű, garánciát tiszta örölt, édes fűszerparika Gútán. Tel.: 0905 163 575.  
• Eladók hízók, búza és árpa. Tel.: 0904 344 272 (KN).

• Eladók malacok. Tel.: 0915 441 045.  
• Kiadó Komáromban 3-szobás lakás. Tel.: 0905 897 207.  
• Eladó egy házilag készített, keveset használt, 1,5 kW-os motorral ellátott srótoló 150 euróért. Látni kell! Tel.: 0918 022 251.

## MOBILGARÁZSOK ÉS KISÉPÜLETEK SZÉLES VÁLASZTÉKA



**TEGYE  
EGYSZERŰEN  
ÉS KÖLTSÉGHATÉKONYAN  
TETŐ ALÁ AUTÓJÁT  
ÉS VAGYONTÁRGYAIT!**

GAKISSDS@GMAIL.COM TEL.: 0908 736 804 WWW.MOBILGARAZS.COM

### Kézpénzre van szüksége?

Nem kap,  
mert sok mindent fizet?  
Hívjon minket!

Kölcsöneit összevonjuk  
és kedvező havi törlesztés  
mellett rendezzük  
adósságait, de akár  
kézpénzhez is juthat.  
Tel.: 0918 709 049

• Eladó egy zöld színű, megkímélt állapotban levő 6-személyes (+ rakodótér) Hyundai H 100-as mikrobusz. Tel.: 0908 768 128.

**Felhívjuk  
olvasóink figyelmét,  
hogy mindenszentek  
alkalmából november  
folyamán 50 százalékos  
kedvezményt adunk  
a köszönetnyilvánításokra  
és megemlékezésekre!**

### Pénzre van szüksége? Elutasítják a bankok?

Hívjon, vagy fáradjon be  
irodánkba!  
Azonnali hitellebírálás.  
Cím: Župná 14.  
Komárom  
(az Allianz épületében,  
1. emelet, 210-es ajtó).  
Tel.: 0907 452 538.

## NEFELEJCS üzlet

Gúta - Hosszú utca 2717.  
(az adóhivatal mellett)

### Termékinlátat:

keresztelési gyertya és kising \*  
elsőáldozási gyertya \* imakönyvek,  
imafüzetek, rózsafüzér \*  
egyházi jellegű képek és szobrok \*  
ajándéktárgy minden korosztálynak

### Újdonságok:

tartósított, tetővált rózsza \* megrendelésre ZEPTER és AMWAY termékek \* selyem- és bársonyvirágos műkoszorúk (a helyi temetőbe ingyenes kiszállítás).

### Szolgáltatások:

fénymásolás \* nyomtatványok kitöltése \* ruhagyűjtés tisztításra \* hirdetésfelvétel

### Nyitva tartás

hétfőtől péntekig  
8-tól 17 óráig  
szombaton 8-tól 12 óráig  
Tel.: 0907 786 889

• Vennék 2,2 kW-os villanymotort 2865-ös fordulatszámmal. Tel.: 0903 634 990.

• Eladó Ifjúságalván 1900 darab, 11 éves, francia Tondach tetőcserép. Tel.: 0905 318 658.

**Szeretne megszabadulni  
rég, elavult  
számítógépétől,  
megunt mobiljától?**  
Hívjon fel:  
0915 220 561  
0948 230 678.

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondunk köszönetet  
a rokonoknak, szomszédoknak,  
ismerősöknek és mindazoknak,  
akik október 23-án elkísérték  
utolsó útjára, a gútai temetőbe  
a szeretett feleséget, édesanyát,  
anyóست, nagymamát és testvérét,  
Borka Vendelné,  
szül. Nagy Juliannát,  
aki 78. életévében,  
türelemmel viselt betegség után  
távozott az élők sorából.



Köszönjük a koszorúkat és a virágokat,  
a részvétnyilvánításokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek  
mély fájdalomunkat.

A gyászoló család

## \* SPORT \* sport \* SPORT \*

## ÖKÖLVÍVÁS

Még az 1980-as évek végén is Komárom számított a hazai ökölvívóreménységek képzése fellegvárának. Sajnos, a kellő támogatás elmaradása miatt ritkán sikerült olyan ökölvívót kinevelniük az állandó anyagi problémákkal küzdő kluboknak, akik felnőtt korukban is ott szerepelnek a szlovákiai élvonalban. Azért, hogy a komáromi szurkolók mégse hiányolják a megvilágított szorító látványát, a Komárom Sharks vezérkarát illeti dicséret.

A BoxingOne Championship közép-európai csapatbajnokságban szereplő komáromi „cápák” már két évadban álltak a bajnoki tabella élén, s legutóbbi, Szabadkán szerzett győzelmükkel már a harmadik banoki sikerük felé kacsintgatnak. Az újvidéki vendégszerelés során Csonka Móri ugyan kikapott Gálos Viktortól, de Nagy Krisztián, Varga Miklós és Király Viktor sorozatban hozta a komáromiak pontjait. Ezután Klasy volt a győzelemre esélyes, vi-

szont a bírók inkább döntetlent hirdettek. Szólómenetet produkált Harcsa Zoltán, aki az első menetben kétszer is kiütötte a hazai Mitrovicsot, viszont 75 kg-ban Zogan volt jobb formában.

Igy a végeredmény:  
**Szabadka - Komárom 12:5**

Komáromban legközelebb november 16-án lépnek a „cápák” a szorítóba, amikor debreceni ellenfeleiket fogadják.

## ATLÉTIKA

Hosztútfutóinktól már megszokott dolog, hogy a környező országokban is indulnak a maratoni távokon. Vasárnap a 17. Ljubljana Maraton startjánál is ott álltak.

A különféle távokkal együtt mintegy tízezer futó startolt a versenyen. A maratoni táv a városon áthaladva, két körből tevődött össze. A gútai Zsélyi Zoltán és a dunamocsi Kele Géza sokáig egymást segítve haladtak a sorban és ennek köszönhetően mindketten az élvonalban értek célba. Zsélyi Zoltán ideje 3:35, Ke-

leé 3:55 volt. Ezen a versenyen viszont kiderült, hogy az atlétizálás „fertőző”. Erre abból is következtethetünk, hogy Gúta-Szímó színeiben először állt rajthoz Zsélyi Zoltán újdonsült neje, Katalin, aki a nők 21 km-es távját 2:05-re teljesítve, ugyancsak az élvonalban ért célba.

## KARATE

Ismét nemzetközi megmérettetésre készülnek a gútai Taiyó Karateklub versenyzői, akik a hét végén a Siófok Kupa mérkőzésein állnak szorítóba. Kiss Tibor mesteredző 15 sportolójával utazik a Balaton déli partjára, ahol Közép-Európa legjobbjával küzdenek majd meg.

## KOSÁRLABDA

Nem ijedt meg a bajnokság legesélyesebb csapatának tartott Nyitra kosarasaitól a komáromi MBK Rieker, amely a kezdeti megingás után már harmadik győzelmét könyvelhette el a kerületi derbinek számító találkozón.

A találkozó negyedik percében már 12:6-os vezetéshez jutott a komáromi csapat, amit a mintegy 750 lelkes néző sokszor jutalmazott tapsviharral. A komáromiak előnye a 14. percben már 16 pont volt, két perccel később pedig már 44:23-ra elhúztak. Az első félidő végéig tartó küzdelem során a vendégcsapat is észbe kapott, aktivizálták sorait és 49:38-ra feljöttek. Tíz perccel a harmadik negyed vége előtt a komáromi csapat 71:60-ra vezetett,

ami a harmadik vége előtt 82:72-re módosult. A nyitraiak azonban nem adták fel a harcot, a negyedik negyedben egyre több volt a pontos találatuk, és tíz perccel a találkozó vége előtt 93:91-re feljöttek. Szerencsére a komáromi csapat összpontosított, megerősítette a védelmet és végül **95:91-es (26:20, 52:38, 71:60)** végeredménnyel bravúros győzelmet aratott. Legközelebbi találkozójukra november 3-án kerül sor, amikor Svit csapatát fogadják.



## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel  
köszöntjük  
november 3-án Győző  
november 4-én Károly  
november 5-én Imre  
november 6-án Lénárd  
november 7-én Rezső  
november 8-án Zsombor  
november 9-én Tivadar  
nevű kedves olvasóinkat, vala-  
mint mindazokat, akik ezen a  
héten ünneplik szüle-  
tésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Gútán:** a gútai Tóth Sándor  
és Zolnaióvá Jana.

## ÚJSZÜLÖTTEK

**Komáromban született:** a  
nagygyeri Vass Lilien, a  
gútai Kovács Bence és Gazda  
Noémi, a nyitrai Čavčík Mi-  
chal, a batorkeszi Őszi Rebe-  
ka, az ógyallai Stojka Patrícia,  
az érsekújvári Ešek Leó, és  
Furuglyás Viktória, az ōrszű-  
falusi Gyurcsovicsová Petra,  
a karvai Tűcsők Zsófia, a komá-  
romi Rafael Anabella, Rigó  
Karolina, Sztás Anton Dávid  
és Quacquarely Leonárdó.

## HALÁLOZÁS

**Az elmúlt napokban örökre  
távoztak sorainkból:** a ko-  
máromi Perinová Júlia (86  
éves), Čavojská Rozália (77  
éves), Bobrovniczká Estera  
(84 éves), a gútai Szabó Ilona  
(77 éves) és Madurka Mária  
(101 éves), az ógyallai (vág-  
tornóci) Székházi Irén (88  
éves), az ímelyi Kováčová Jo-  
lana (82 éves), a bajcsi Jan-  
čárová Mária (81 éves), a ke-  
szegfalvai Dobos Pavel (77  
éves) és Halagačková Mária  
(88 éves), a marcelházai Šen-  
kár Sidónia (78 éves), a bá-  
torkeszi Černý Milan (79  
éves) és Birka Erzsébet (66  
éves), a csallóközarányosi  
Nagyváthy Zoltán (30-éves), a  
hetényi Zajos Mária (80-éves)  
és a komáromfüssi Ferencz  
Ernő (48 éves).

Emléküket megőrizzzük!

Köszönjük,  
hogy megvásárolta  
lapunkat és gyarapította a

# Dunatáj

olvasóinak sorait!

\* SPORT \* sport \* SPORT \* sport \* SPORT \* sport \*

## L A B D A R Ú G Á S

### Területi bajnokság nyugati csoport

**Tótmegyer - Komáromi KFC 1:1 (1:1)** A bajnoki táblázat harmadik helyén álló komáromi csapat szá-  
mára ez a döntetlen győzelemmel  
is felért, hiszen Tótmegyer csapata,  
amely az 5. helyen áll, mindenkép-  
pen győzelemmel szeretne volna kö-  
szönteni közönségét. Nem kis meg-  
lepetésükre a találkozó 15. perce-  
ben viszont Faragó lövése után már  
a komáromiak vezettek, ráadásul  
nagy igyekezetükben egy sor többi  
gólyhelyzetet kihasználatlanul  
hagytak. Két perccel a félidő befe-  
jezése előtt Vencel kiegyenlített, ám  
a második félidőben már további  
gól egy fél sem rúgott. A találkozó  
70. percében a hazaiak egyik gól-  
gyárosa, Jelšić kénytelen volt el-  
hagyni a játéktérrel, a tótmegyeri  
csatársor már nem tudott további  
gól rúgni, mert a hazai csapat szá-  
mára áttörhetetlen falat jelentettek a  
komáromi védők.

### IV. liga, délkeleti csoport

**Gúta - Újlót 2:1 (2:0)** A sok eső  
után végre ideális talajon léphetett  
pályára a gútai csapat. A talaj nem  
kiegélítő vizellátása miatt a nyár fo-  
lyamán olyannyira megkötődött,  
hogy számításra kerülést okozott. A  
találkozó ötödik percében Kürti And-  
rás fejes góljával megszerezték a  
hazaiak a vezetést. A gólt Jancsó  
készítette elő, aki 50-méteres sprint-  
je során három újlóti védőt is kicse-  
lezett, és a tizenhatos vonaláról ívelte  
be Kürtinek a labdát. A gól után az  
újlótiak visszafogtak támadásaik-  
ból és inkább védekezésre összpön-  
tosítottak. A 31. percben Magyar  
nem is egy, hanem két védőt húzott  
magára, ezáltal felszabadult a jobb-  
szél, ezt vette észre a bal oldalon  
futó Kürti és Jancsó elé küldte a lab-  
dát, aki védhetetlenül lötte azt Ma-  
darász kapus hálójába. A második  
félidőben az újlótiak mindenképpen  
legalább egyenlíténi akartak, és a  
64. percben a csereként beállt Su-  
chánék be is lötte első góljukat. A  
találkozó 81. percében még felbor-  
zolta a kedélyeket Máté Zsolt, aki-  
nek 30 méterről leadott lövése a ka-  
pufán csattant. A gútai csapatkapi-  
tány a találkozó végén elmondta,  
hogy az év legjobb játékosa címéért  
meghirdetett versenyben esélyes-  
ként szereplő Zuzula Milannak aján-  
lották fel a győzelmet, aki újdonsült  
hitvesével, Katkával éppen ezen a  
szombaton mondta ki a boldogító  
igent. **Vága - Ímely 2:1 (1:1)** Annak  
ellenére, hogy a vendégcsapat két  
játékosát is kiállították, az ímelyiek  
sok fejtörést okoztak vendéglátóik-  
nak. A találkozó negyedik perce  
után kapott góljukat Dubnička révén  
a 39. percben egy öngóllal kiegyen-  
lítették és csak a szerencsének kö-  
szönhetően nem ímely csapata  
hagyta el győztesen a pályát.

### ASZTALITENISZ

#### III. liga

**Žirany - PK Komárom 8:10** pont-  
jainkat Moravec (4,5), Varga (3,5)  
és Gálík (2) szerezték.

### V. liga keleti csoport

**Komját - Szentpéter 7:0 (4:0)** A ta-  
lálkozó első félidőjének kezdetén a  
vendégcsapat technikás játékkal és  
kellő támadószellemmel mutatkozott  
be, azután viszont úgy tűnt, hogy a  
játékosok pihenőre vonultak, így  
nem csoda, hogy a sikerekkel  
ugyanícsak szűken díjazott komjáti  
csapat sorozatban lötte a gólokat. **\*  
Ógyalla - Tardoskéd 3:2 (1:1)** Az  
első félidő kiegyensúlyozott pillana-  
itai után a második félidőben sokkal  
több, bravúros technikával fűszere-  
zett támadássorozatot lát-  
hatott a közönség. Az 51.  
percben Cingel lött gólt, a  
63. percben pedig a ven-  
dégek egyenlítették. A 80.  
percben Pajtinka lövése  
végleg eldöntötte a talál-  
kozó sorsát. **\* Naszvad - Ga-  
ramkálma 1:0 (0:0)** A talá-  
kozó 20. percében már ve-  
zethetett volna a hazai csapat, ha  
Molnár értékesíti a büntetőt. Igaz, a  
naszvadiak folyamatosan támadták  
a Garam-partiak kapuját, de csak a  
88. percben dönt el a mérkőzés so-  
sa, amikor Koncz fejével juttatta a lab-  
dát a kálnaiak kapujába. **\* Dolný  
Ohaj - Csallóközarányos 2:0 (1:0)**  
Nem a játéktudással, inkább a sze-  
rencsével álltak ezen a találkozón  
hadilábon az aranyosi labdarúgók. **\*  
Zsitvabesenyő - Marcelháza 3:2  
(2:0)** A táblázat 9. helyén álló besze-  
nyőiek fogadták a 10. helyen álló  
marcelháziakat. A hazai csapat a 6.  
percben megszerezte a vezetést,  
amit a 44. percben Magyar egy tize-  
negy méteres büntetőből tovább  
növelt. A második félidőben Németh  
szépitett, válaszul a 70. percben  
Varga ismét növelte a besenyőiek  
előnyét, amit a 86. percben Gumbér  
csökkentett.

### Komáromi területi bajnokság 12. forduló

**Madar - Path 2:0 (1:0)**, góllövők:  
Varga, Keszeg. **\* Hetény - Duna-  
mocs 3:2 (0:1)**, góllövők: Rohács,  
Žikai, Andrusko, ill. Lajos és Szulák.  
**\* Szilós - Úgyalla 2:0 (1:0)**, góllö-  
vők: Babis és Gazsó. **\* Izza - Ekel  
0:0** A bajnokság történelmében még  
nem fordult elő, hogy a dicstelenül  
lekerült ekeliak ne győzelemmel  
hagyták volna el a pályát. Külön-  
ösen érzékenyen érintheti őket az a  
tudat, hogy őket, az elsőket, a 12.  
helyen álló Izza csapata fosztotta

meg az értékes pontoktól. **\* Búcs -  
Aktív KN 3:1 (1:0)**, góllövők: Ko-  
vács 2, Brusi, ill. Csonka. **\* Tany -  
Lakszakállas 2:5 (0:2)**, góllövők:  
Kósa, Halász, ill. Inczédi T. 3, Si-  
monics és Inczédi S. **\* Gúta B -  
Keszegfalva 2:0 (1:0)** Idősebb Fe-  
rencz László, a Gúta B edzője he-  
lyettesének, Srňanskynak a taná-  
csait betartva olyan sikeresen alakít-  
totta át a csapatot, hogy az utolsó  
három találkozójukat simán meg-  
nyerték és a bajnokság második he-  
lyére küzdötték fel magukat. A két  
szomszédos csapat vasárnapi ran-



gadján mindvégig nagy-  
vált a feszültség. A tartal-  
lékosan felálló vendégek  
csak az első játékrészben  
tudtak egyenrangú ellenfél-  
ként viselkedni, amit az is  
igazol, hogy hol az egyik,  
hol pedig a másik kapu fo-  
gott veszélyben. Igaz, az 5.  
percben Németh lövéséből  
sikerült megszerezni a vezetést, a  
44. percben sikerülhetett volna a ke-  
szegfalvaiaknak kiegyenlíténiük,  
amikor Oláh egy szép csellel beju-  
totta a tizenhatosba, majd a jobbal  
lőtt labdát ugyan Füle kapusnak si-  
került kitenyerelnie, viszont a lepa-  
tanó labdát Zsemlye már simán be-  
rúgta a gútai kapuba. Nagy baj nem  
történt, ugyanis a játékevezető le-  
sre hivatkozva nem ítélte meg a gólt.  
A második félidőben ismét Németh  
Krisztián volt az, aki egy szép fölfu-  
tással a 67. percben beállította a  
mérkőzés végeredményét.

### Területi bajnokság II. osztály, 12. forduló

**Csicso - ōrszűfalva 3:2 (0:1)**, góllö-  
vők: Gál, Dudás és Nagy Csicsó ré-  
széről. **\* Nagykeszi - Ifjúságfalva  
9:1 (4:0)**, góllövők: Molnár 3, Szűcs  
2, Farkas 2, Erdős, Liska, ill. Tóth.  
**\* Megyerics - Nemesőcsa 0:5 (0:4)**,  
góllövők: Viczena 2, Csizmadia 2 és  
Czirok. **\* Nagysziget - Vágfü-  
zes/Kava 5:0 (1:0)**, góllövők: Dani,  
Molnár, Borka, Rohoska és Szalai.  
**\* Dunaradvány - Martos 7:1 (0:0)**,  
góllövők: Pivoda 5, Gomola, Trenka,  
ill. György. **\* Bogyarét - Marcelháza  
B 0:3 (0:1)**, góllövők: Takács, Ko-  
vács, Bilko. **\* Bogya/Gellér szabad-  
napos.** A táblázat ellen Marcellháza  
B csapata áll 31 ponttal, ugyanennyi  
pontja van a második helyezett Ne-  
mesőcsának, Martos a 11., Bogya-  
rét a 12. 6-6 ponttal, 13. Ifjúságfalva  
3 ponttal.

**-boldi-**

## K É Z I L A B D A

#### I. liga

**Mocsonok - Naszvad-Ímely 20:33  
(11:16)** Nem utaztak feleslegesen a  
naszvadi lányok, akik ezúttal is bi-  
zonyítani tudták, hogy megérdemel-  
ten állnak a bajnoki táblázat harma-  
dik helyén. Főlényük már az első fél-  
időben érezhető volt. A gólokat Ha-  
rjes E. és Klucková (9-9), Oláh (5),  
Sulanová (3) Szabó és Molnár (2-2),  
illetve Erdei dobta. **\* Csallóközará-  
nyos - Bánovce nad Bebravou  
25:18 (15:10)** A negyedik helyen ál-  
ló aranyosi lányok az első perctől  
irányítani tudták a mérkőzés mene-

tét, folyamatosan 4-5 góllal vezettek  
és megérdemelten győztek. A gólo-  
kat Turza 8, Risová és Kasznár 5-5,  
Dohnanec 3, Szabó és Šves-Somo-  
gyi 2-2 dobták.

#### II. liga

**Gúta - Lehota 39:11 (19:7)** A tá-  
blázat harmadik helyén álló gútai csap-  
tat semmit sem hagyott a véletlen-  
re. Mahor mesteredző csapata a  
vendégeket szinte „Jemosta” a pá-  
lyáról, mindvégig megtartva a biztos  
vezetést.

— magyar nyelvű, KEHILA-haver díjjal jutalmazott regioná-  
lis hetilap. Kiadja a Danubius Kiadóvállalat a Bethlen Gábor  
Alapítvány támogatásával. Főszerkesztő: Moróvi Lajos.  
Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Mol-  
nár Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe:  
Dunatáj szerkesztősége, Széna tér 3., Postafiók 38, 94501  
Komárno. Tel./Fax: 035/7731 267, mobil: 0911 316 762 Kihelyezett hirdetőirodánk címe: Nefelejcs  
ajándékbolt, Hosszú utca 2717 94603 Kolárovo. Előfizetési díj egész évre 20,80 euró, félévre  
10,40 euró negyedévre 5,20 euró. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal.  
Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés Danubius.  
Nyomja a keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és a Szlovák  
Posta. E-mail: dunataj@zoznam.sk \* weblap: www.dunataj.sk

# dunatáj

Regisztrációs szám: EV 4246/11

Nemzetközi indexszám: 492 11